

PAZIFIK IM ÜBERBLICK

Pazifischer Klimagipfel verabschiedet Erklärung

Am 10. November haben sich Regierungsvertreter von 18 Staaten zu einem eintägigen Klimagipfel in Tarawa, der Hauptstadt von Kiribati, getroffen. Die „Tarawa Climate Change Conference“ fand im Dorf Ambo statt, dort befindet sich mit dem Parlamentsgebäude der Regierungssitz der mikronesischen Republik. Entsprechend des Ortes ihres Treffens verabschiedeten 13 der 18 teilnehmenden Staaten die so genannte „Ambo Erklärung“, darunter auch China und Brasilien, was zu großer Überraschung in den internationalen Beobachterkreisen führte.

Bei dem Treffen handelte es sich um das letzte große internationale Treffen – eine sogenannte „High Level Conference“ - vor dem Beginn der 16. Vertragsstaatenkonferenz der UN-Klimarahmenkonferenz in Cancún (Mexiko) vom 29. November bis zum 10. Dezember (COP16).

An dem Klimagipfel nahmen auch Vertreter einheimischer und internationaler Nichtregierungsorganisationen und Aktivistengruppen teil, so etwa Vertreter von Greenpeace, der Pacific Islands Association of NGOs (PIANGO), des World Wide Funds for Nature und anderer. Die „Kiribati Climate Change Connection“ hisste auf der höchsten Erhebung in Tarawa (3 Meter über dem Meeresspiegel) Banner mit der Aufschrift „Rising Seas, Drowning Islands“ und „Save these islands: Yes we can“.

Kiribatis Präsident Anote Tong wird an der COP16 teilnehmen und die Ambo Erklärung mitnehmen. Sie könne exemplarisch vorführen, wie ein Nachfolgedokument des auslaufenden Kyoto-Protokolls aussehen könne, erklärte Tong. Der Präsident bedauerte, dass sich die USA und Großbritannien nicht der Ambo Erklärung anschlossen und statt dessen nur als „Beobachter“ des Tara-

wa Klimagipfels genannt werden wollten.

Seitens der Vertreter der teilnehmenden Staaten erhielten die Organisatoren des Treffens viel Lob. Der fidschianische Außenminister Colonel Samuela Saumataua etwa sagte, es sei ein sehr „pazifisches Treffen“ gewesen, wo man auf Augenhöhe einen fruchtbaren Dialog geführt habe, ohne sich gegenseitig zu beschuldigen oder anzugreifen, wie es in Kopenhagen der Fall gewesen sei.

(Rongorongo Man 15.10.10, 05.11.10, 12.11.10, Radio Australia 11.11.10)

AMBO DECLARATION

We, Leaders, Ministers and Representatives of Governments participating in the Tarawa Climate Change Conference held on 10th November 2010, recognizing that climate change is one of the greatest challenges of our time and that there is an urgent need for more and immediate action to be undertaken to address the causes and adverse impacts of climate change, expressed;

1. *Alarm* at the impacts of the climate change crisis already being felt in our countries threatening the sustainable development and security of our countries, especially the immediate threat to the livelihood and survival of the most vulnerable States on the frontline, including Small Island States, Least Developed Countries and countries susceptible to drought and desertification;

2. *Grave concerns* over recent scientific findings on the worsening state of the global climate as a result of human induced climate change, especially the primary impacts such as sea level rise, ocean acidification and extreme weather events and their adverse consequences, threatening the survival of atoll and low lying nations, their people and biodiversity;

3. *Acknowledgement* that anthropogenic climate change can be mitigated through greater cooperation by Parties to the *United Nations Framework Convention on Climate Change* (UNFCCC) and through individual and global commitment to

achieving deep cuts in current and future emissions levels, and agreed to pursue this vigorously;

4. *Ongoing commitment* to the principles and provisions of the UNFCCC, the Kyoto Protocol, the Bali Road Map mandate and to building on the political understandings of the Copenhagen Accord.

5. *Deep concerns* over the slow pace that international negotiations within the UNFCCC is taking to reach legally binding agreements necessary to meet the ultimate objectives of the Convention and call upon all Parties to work together to fast track the pace of these negotiations to safeguard the future of peoples, particularly those in the most vulnerable States in the frontline;

6. *Acknowledgement* that there are elements of common ground in the negotiations that can be agreed on to form the basis of action in the immediate term, elements which when implemented will reduce the vulnerability and enhance the resilience and adaptive capacity of developing countries, in particular, the most vulnerable States on the frontline, especially Small Island States, Least Developed Countries and those countries susceptible to drought and desertification.

7. Express concern over loss and degradation of biodiversity and its impact on human livelihood and welfare, in particular, in the most vulnerable States in the frontline, and also concern over the emissions added by land degradation;

8. *Recognise* the connection between low cost, sustainable adaptation and mitigation options and maintaining a healthy biodiversity and urge all nations to use aspects of biodiversity to increase their climate resilience and pave the way for cost-effective, environmentally friendly and sustainable development especially in the most vulnerable States in the frontline and further support the initiatives to implement the outcomes of CBD COP 10 including the CBD Biodiversity Strategic Plan 2011-2020.

We, Therefore Declare our resolve in moving forward with our collective commitment to addressing the causes and impacts of climate change and:

9. *Call* for decisions on an “urgent package” to be agreed to at the COP 16 for concrete and immediate implementation reflecting the common ground of Parties, consistent with the principles and provisions of the Convention, and the Bali Action Plan, inter alia, to assist those in most vulnerable States on the front-line to respond to the challenges posed by the climate change crisis;

10. *Welcome* the growing momentum and commitment for substantially increasing resources for climate change financing and *call* on developed country Parties to make available financial resources that are new and additional, adequate, predictable and sustainable, and on a clear, transparent and grant basis to developing country parties, especially the most vulnerable States on the front line, to meet and address current and projected impacts of climate change;

11. *Acknowledge* that the new fund to be established under the Convention should be operationalized as soon as possible with efficient and transparent institutional arrangements that ensures improved access, a balanced allocation of resources between adaptation and mitigation and considers the unique circumstances of most vulnerable States in the frontline;

12. *Acknowledge* that the new fund should provide for developing countries and in particular, the unique circumstances of the most vulnerable States on the frontline to the adverse impacts of climate change;

13. *Call on Parties* to the UNFCCC to consider the need for establishing an international mechanism responsible for planning, preparation for, and managing climate change related disaster risks in order to minimize and address the environmental and economic costs associated with loss and damage;

14. *Urges* the developed country Parties to the UNFCCC to support the implementation of country-driven institutional strengthening and concrete adaptation priorities aimed at reducing vulnerability and building resilience in developing country Parties, in particular, the most vulnerable States on the front-line to the adverse effects of climate change;

15. *Support* consideration of the development and implementation of strategies and actions directed at protecting people displaced within or across borders as a result of adverse effects arising from climate change extreme events;

16. *Call on* the developed country Parties to support the implementation of capacity building and transfer of technology priorities of developing country Parties to enhance their ability to contribute to the rapid reduction and mitigation of global emissions and to adapt to the adverse impacts of climate change, and further supported by transfer of environmentally sound technologies on mitigation and adaptation;

17. *Call on* developed country Parties to give priority support to the capacity building and technology transfer needs and priorities of the most vulnerable States in the front-line due to the urgency of the climate change crisis facing them;

18. *Called on all* Parties to the UNFCCC, in recognition of the urgency of the climate change crisis, to aim for concrete decisions at COP 16 that will give an explicit mandate for the timely conclusion of negotiations towards a legally binding outcome in line with the Bali Road Map and the political understandings of the Copenhagen Accord;

Adopted by AUSTRALIA, BRAZIL, CANADA, CHINA, CUBA, FIJI, JAPAN, KIRIBATI, MALDIVES, REPUBLIC OF THE MARSHALL ISLANDS, NEW ZEALAND, SOLOMON ISLANDS, TONGA.

Guam wird pazifikweit größte US-Militärbasis

Die größte Insel der Marianen im westlichen Pazifik wird von 2010 bis 2015 zur größten Militärbasis der Vereinigten Staaten von Amerika im Pazifik ausgebaut. Guam ist ein uninkorporiertes Territorium der USA, 29 % (ca. 16.000 Hektar) der gesamten Landfläche (544 qkm) sind im Besitz der Vereinigten Staaten. Diese unterhalten bereits jetzt dort diverse militärische Einrichtungen, so z.B. die Anderson Air Force Base der amerikanischen Air Force in Yigo, die Naval Base Guam der Marine, die Coast Guard (Küstenwa-

che), die Naval Computer and Telecommunications Station sowie den Hafen von Apra auf der Orote-Halbinsel, ein Stützpunkt der Kriegsschiffe.

Ab Anfang 2011 sollen diese militärischen Anlagen weiter aufgerüstet und erweitert werden. Die amerikanische Regierung wird dazu den traditionellen Landeignern rund 11 % mehr Landfläche abkaufen, so dass dann rund 40 % der Inselfläche in amerikanischem Besitz sein werden. Zu dem als „Guam Military Buildup“ bezeichneten Projekt gibt es bereits eine eigene Website, die detailliert über die Maßnahmen und Erfolge der Umstrukturierung informiert.

Schwerpunkt des Projekts ist die Stationierung der „3rd Marine Expeditionary Force“, einer bis dato in Okinawa (Japan) stationierten Einheit der amerikanischen Marine. Zusätzlich zu den 8.600 Soldaten werden 9.000 Angehörige auf Guam erwartet, so dass es zu einem sprunghaften Anstieg der Bevölkerung kommen wird.

Vorhersehbar sind Probleme bei der Versorgung und Unterbringung der für die Erweiterung der Militäranlagen benötigten Arbeiter. Bis zu 80.000 zusätzliche Kräfte werden zeitweise auf Guam erwartet, darunter Bauarbeiter, Taxifahrer, Techniker und Ingenieure. Die derzeit ca. 180.000 Menschen auf Guam leben in 19 Dörfern, schon jetzt ist die Einwohnerdichte extrem hoch und es kommt des Öfteren zu Versorgungsengpässen bei Energie und Wasser.

Guam ist bei japanischen Touristen ein beliebtes Reiseziel. Eine Million Besucher kommen jährlich in das Touristenzentrum Tumon mit seinen 20 Hotels, einem Casino, Vergnügungspark und sieben Golfplätzen. Die japanische Regierung beteiligt sich auch finanziell an der Verlegung der Soldaten aus Okinawa, sie unterstützt das Projekt mit 500.000 Millionen US-Dollar.

Wichtigster Arbeitgeber neben dem Militär und der Tourismusindustrie ist die Fluggesellschaft „Continental Micronesia“, ein Ableger der „Continental Airlines“, mit derzeit 1.400

Arbeitsplätzen.

Info: Guam wurde vor rund 4.000 Jahren von den Chamorros besiedelt. Die Nachfahren dieser Einwanderer leben bis heute auf der Insel und sprechen ihre eigene Sprache, das Chamorro. Der portugiesische Seefahrer Ferdinand Magellan „entdeckte“ die Insel am 6. März 1521. Von 1668 bis 1898 war Guam spanische Kolonie, von 1898 bis 1941 gehörte die Insel zu den USA. 1941 besetzten die Japaner die Insel. Am 21. Juli 1944 eroberten die Amerikaner gewaltsam die Insel zurück, dabei wurden 18.000 japanische Soldaten getötet. Seit 1950 ist Guam ein uninkorporiertes Territorium der USA, die dort lebenden Menschen haben die amerikanische Staatsbürgerschaft.

Der noch bis zu den Wahlen im November regierende Gouverneur Felix Camacho machte im Februar des Jahres bei seiner „Rede zur Lage der Nation“ von sich reden, als er ein Dekret zur Namensänderung der Insel in den ursprünglichen Chamorro-Namen „Guåhan“ (dt. wir haben) erließ. (*Wikipedia EN, CIA World Factbook, Saipan Tribune 02.09.10, 12.11.10, Marianas Variety 28.10.10, http://www.guambuildup.com/*)

Archäologen müssen Besiedlungsgeschichte überdenken

Ein Team von Wissenschaftlern unter Leitung des Archäologen Professor Glenn Summerhayes von der neuseeländischen „University of Otago“ hat in einem Hochland-Tal von Papua-Neuguinea (Northern Province) 49.000 Jahre alte Überreste einer menschlichen Besiedlung gefunden. Im „Ivane-Tal“ im südöstlichen Teil von Neuguinea - nahe des bekannten Kokoda-Trails - stießen die Forscher auf Überreste von Pandanus-Nüssen, Tierknochen und auf handgearbeitete Steinäxte. Die Fundstücke wurden auf ein Alter von 49.000 bis 44.000 Jahre datiert. Summerhayes erklärte, es handele sich um die bis dato ältesten Fundstücke auf der Insel Neuguinea, die zu der Zeit noch nicht von Australien getrennt war und die Sahul-Landmasse bildete.

Dem australischen Magazin „Australian Geographic“ sagte der Professor, man käme nicht umhin, die Besiedlungsströme in Papua-Neuguinea zu überdenken. Bisher seien die Wissenschaftler immer davon ausgegangen, dass die ersten Siedler vom Meer her kommend sich entlang der Küsten fortbewegt hätten. Die Fundstücke im Hochland der Insel deuteten aber nun darauf hin, dass die Siedler schon sehr früh in das höher gelegene Landesinnere eingedrungen seien und dort auch Siedlungen gebaut hätten.

Die Wissenschaftler erklärten jedoch zugleich, dass es im auf 2.000 Meter Höhe gelegenen kalten und feuchten Ivane-Tal keine dauerhafte Besiedlung gegeben habe. Man habe dort auch Überreste von Yams gefunden, der eher in Küstenregionen wächst und dort auch angebaut wurde. Das deute darauf hin, dass die ersten Siedler auf der Suche nach Nahrung nomadenartig von der Küste ins Landesinnere und zurück gependelt seien, erklärte Summerhayes Kollege Dr. Andrew Fairbairn von der „University of Queensland“.

Summerhayes erläuterte, die gefundenen Steinäxte gäben Aufschluss darüber, dass die Menschen die Erde bearbeitet hätten, um dort z.B. die Pandanusbäume anzupflanzen, von deren Nüssen sie sich ernährten.

Professor Summerhayes war mit einem multinationalen und interdisziplinären Team aus Archäologen, Anthropologen und Geographen aus Neuseeland, Australien und Papua-Neuguinea in das Ivane-Tal gereist, um dort Ausgrabungen durchzuführen. Das Team veröffentlichte die Forschungsergebnisse erstmals in der Oktober-Ausgabe des renommierten Journals „Science“.

(<http://sci.tech.archive.net/Archive/sci.archaeology/2010-09/msg00355.html>, http://www.campusdaily.co.nz/read_university_news.php?title=archaeologists_shed_new_light_on_adaptability_of_modern_humans_ancestors_1364, <http://www.australiangeographic.com.au/journal/png-find-prompts-human-migration-rethink.htm>)

Neue Vertreterin bei WTO

Das „Pacific Islands Forum“ (PIF) hat die Neuguineerin Aivu Raevo Tauvasa als seine ständige Vertreterin zur Welthandelsorganisation WTO nach Genf (Schweiz) entsandt. Frau Tauvasa ist Nachfolgerin von Paulo Kautoke aus Tonga. Sie hat ihre Stelle am 1. November angetreten.

Tauvasa hat einen Master in „Business Administration“ von der Embry-Riddle Aeronautical University in Florida (USA). Vor ihrer Ernennung war sie Beauftragte für den innerpazifischen Handel und die Wirtschaft bei der „Pacific Islands Trade and Investment Commission“ im australischen Sydney. Der Generalsekretär des PIF, Tuiloma Neroni Slade, erklärte, ihre berufliche Erfahrung in den Bereichen Handel und Wirtschaft qualifiziere Tauvasa in besonderem Maße, die Interessen der pazifischen Wirtschaft bei der Welthandelsorganisation wahrzunehmen. (*Pressemitteilung PIF 30.09.10*)

Pazifische Staaten von Korruption betroffen

Die Anti-Korruptionsorganisation „Transparency International“ hat Ende Oktober den „Corruption Perceptions Index“ für 178 Staaten veröffentlicht. Dieser Index misst die Wahrnehmung von Korruption im öffentlichen Sektor auf einer Skala von 0 bis 10, wobei die Länder mit höherer Punktzahl wenig bis gar keine Korruption aufweisen. Die Plätze 1 bis 2 belegen die Länder Dänemark, Neuseeland und Singapur (jeweils 9,3 Punkte auf der Skala). Am Ende der Skala liegen auf den letzten drei Plätzen Afghanistan, Myanmar und Somalia. Die pazifischen Länder halten sich im Mittelfeld, bis auf die als besonders korrupt wahrgenommenen Staaten Salomonen (Platz 110) und Papua-Neuguinea (Platz 154). Samoa kam auf einen guten 62. Platz, Vanuatu auf 73, Kiribati auf 91 und Tonga auf den 101. Platz. Deutschland steht auf Platz 15 der Liste. Der Index berücksichtigt die Wahrnehmung des Korruptionsniveaus von im Land lebenden Ausländern,

Angestellten staatlicher Organisationen sowie die Einschätzung von Wirtschaftsexperten. Mit Hilfe von Fragebögen, in denen zum Beispiel nach dem Machtmissbrauch im öffentlichen Sektor oder der Bestechung von Beamten gefragt wird, wird der Index einmal jährlich von Transparency International veröffentlicht.

Info: Transparency International (kurz TI) ist eine weltweit agierende nichtstaatliche Organisation mit Sitz in Berlin, die sich in der nationalen und internationalen volks- und betriebswirtschaftlichen Korruptionsbekämpfung engagiert. Anlass zur Gründung der Organisation im Jahr 1993 war die Idee, die weltweite Korruption durch unabhängige Einflussnahme einer Außenstehenden und vor allem für sich stehenden Kontrollinstanz zu bekämpfen.

(http://www.transparency.org/policy_research/surveys_indices/cpi/2010, *Solomon Times* 28.10.10, *Flash d'Océanie* 28.10.10)

Japan kündigt weitere Unterstützung an

Bei einem Treffen von Vertretern der Mitgliedsländer des „Pacific Islands Forum“ mit Vertretern der japanischen Regierung Mitte Oktober im japanischen Tokio hat der japanische Botschafter für die Staaten Fidschi, Kiribati, Tuvalu, Nauru und Vanuatu, Herr Yutaka Yoshizawa, angekündigt, dass seine Regierung die genannten pazifischen Inselstaaten auch zukünftig finanziell unterstützen werde.

Bei einem anschließenden Vortrag über die japanisch-pazifischen Beziehungen Ende Oktober an der „University of the South Pacific“ (USP) in der fidschianischen Hauptstadt Suva präzisierte der japanische Botschafter, dass Japan im Vergleich zu anderen asiatischen Ländern davon absehe, als Finanzmacht und Geldgeber im Vordergrund zu stehen. Anders als andere Geldgeber (der Botschafter spielte dabei versteckt auf Indien und China an), habe es Japan nicht nötig, sich prominent in der pazifischen Öffentlichkeit zu präsentieren. Die beim letzten Pazifisch-

Japanischen Gipfeltreffen 2009 in Hokkaido zugesagten 443 Millionen Euro Entwicklungshilfegelder habe man zu einem großen Teil bereits überwiesen. Das nächste Gipfeltreffen ist im Mai 2012 in Nago (Japan) geplant.

Botschafter Yoshizawa, der die japanische Botschaft für die oben genannten Pazifikstaaten von Suva aus leitet, erklärte des Weiteren, seine Regierung biete der derzeitigen Militärregierung auf Fidschi Hilfe und Unterstützung auf dem Weg zurück in die Demokratie an. Die Rückkehr zu einem demokratischen Staat müsse auch im Sinne Fidschis sein, wenn man nicht riskieren wolle, von China vereinnahmt zu werden. Ihm und der japanischen Regierung würden die zahlreichen kürzlich geschlossenen Kooperationsvereinbarungen zwischen der Militärregierung unter Frank Bainamarama und chinesischen Regierungsvertretern Sorge bereiten. Die enge Zusammenarbeit mit dem von einer kommunistischen Regierung geführten China könne Fidschi nur schaden, betonte der Botschafter. (*Flash d'Océanie* 29.10.10, *Pressemitteilung des Pacific Islands Forum* auf <http://www.forumsec.org.fj/>)

SOPAC geht in SPC auf

Die „Pacific Islands Applied Geoscience Commission“ (SOPAC) wird vom „Sekretariat der pazifischen Gemeinschaft“ (Secretariat of the Pacific Community, SPC) übernommen. Der Name SOPAC soll allerdings bestehen bleiben, desgleichen das Büro der Organisation in Suva (Fidschi). Die SOPAC wird dabei aber direkt dem SPC-Büro in Nouméa (Neukaledonien) unterstellt, das auch alle Personalentscheidungen treffen wird. Das hat das Pacific Islands Forum bei seiner letzten Mitgliederversammlung im August des Jahres in Port Vila (Vanuatu) beschlossen. Damit erfüllen die Mitgliedsländer des Forums einen von ihnen selbst im Jahr 2005 entwickelten so genannten „Pacific Plan“, der u.a. eine Entbürokratisierung und eine Straffung im Organisationswesen vorsieht. Die SOPAC ist eine der ältesten überregionalen Organisationen im Pazifik. Sie wur-

de bereits 1972 als ein Regionalprojekt des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen gegründet. Die SOPAC hat drei Arbeitsbereiche: 1) Ocean and Islands, 2) Water and Sanitation und 3) Disaster Reduction. An der inhaltlichen Ausrichtung der SOPAC soll sich nichts ändern. Angesichts der Auswirkungen des Klimawandels auf die pazifischen Inselstaaten soll sich die SOPAC künftig verstärkt für die Katastrophenvorsorge und die Nothilfe nach Naturkatastrophen engagieren. (*Flash d'Océanie* 14.10.10, <http://www.sopac.org/>, <http://www.spc.int/>)

Taiwans Entwicklungshilfe

Die im westlichen Pazifik gelegene Insel Taiwan erhöht ihre Entwicklungsgelder für die sechs pazifischen Staaten, die Taiwan offiziell als selbständigen Staat anerkannt haben. Bei einem kürzlich erfolgten Besuch des taiwanesischen Präsidenten Ma Ying-Jeou in Kiribati versprach dieser den Staaten Tuvalu, den Salomonen, Palau, Nauru, Kiribati und den Marshallinseln die zusätzliche Bereitstellung von 100.000 US-Dollar zur Förderung von Schulkindern.

In Kiribati wird das Geld zur Anschaffung von Solarlampen für die höheren Klassen genutzt, wie das kiribatische Bildungsministerium bekanntgab. Die Solarlampen sollen die Kinder auf den Außeninseln bekommen, damit sie auch nach Einbruch der Dunkelheit noch Hausaufgaben machen und lernen können. Der Bildungsminister Takai Koririntetaake begrüßte die Anschaffung der Solarlampen und erklärte, damit würde auch den Kindern außerhalb des Hauptatolls Tarawa eine bessere Ausbildung ermöglicht, weil einfach mehr Zeit zum Lernen sei.

Die Lampen laufen mit Akkus, jede Schule erhält ein Akku-Aufladegerät, so dass die Kinder dort auch kostenlos die Lampen wieder aufladen können.

Taiwan finanziert des Weiteren sieben Transportschiffe im Wert von mehr als einer Million Dollar für die Inseln Maiana, Kuria, Butaritari, Ma-

MELANESIEN

PAPUA-NEUGUINEA

Ramu NiCo darf Pipeline bauen

Der Gerichtshof in Madang hat den Klagen von Landeignern zur Unterbindung des geplanten „deep sea tailings placement“ (DSTP) in die Tiefsee der Basamuk-Bucht an der Rai-Küste (Provinz Madang) nur teilweise stattgegeben. Das Gericht hob ein früheres Urteil auf, wonach der Bau der geplanten Pipeline zur Entsorgung der Abräume auf 150 m Tiefe gestoppt worden war und erklärte, mit dem Bau der für das DSTP benötigten Anlagen dürfe der Minenbetreiber Ramu NiCo sofort beginnen. Noch anhängig bei Gericht ist die Frage, ob die Anlage auch tatsächlich in Betrieb gehen darf. Dagegen haben etliche betroffene Landeigner aus Umweltschutzgründen geklagt, so dass zurzeit kein Abraum in die Tiefsee geleitet werden darf.

Nachdem bereits im September drei Landeigner gegen die Verklappung des Minenabraums geklagt hatten, war eine Verhandlung vor dem Gerichtshof in Madang angesetzt worden. Die Landeigner erschienen jedoch nicht zum vereinbarten Gerichtstermin, so dass das Gericht die Klage abwies. Später fanden Journalisten heraus, dass die Drei während der Anreise zum Gericht unter Waffengewalt an der Weiterreise gehindert worden waren. Daraufhin hatte sich Louis Medaing, ein betroffener Landbesitzer von der Rai-Küste, mit Hilfe seiner Rechtsanwältin Tiffany Nonggorr (Kanzlei Nonggorr Williams) ebenfalls an das Gericht gewandt und gegen die Verklappung von geplanten 100 Tonnen Abraum jährlich geklagt. Bis das Verfahren abgeschlossen ist, darf Ramu NiCo zwar alle für das DSTP benötigten Anlagen bauen, diese jedoch nicht nutzen.

Mit dem Bau der Pipeline vom Kurumbukari-Plateau, wo Nickel und Kobalt im Tagebergbau gewonnen werden sollen, zur 134 Kilometer

entfernten Raffinerie an der Basamuk-Bucht hatte Ramu NiCo bereits begonnen. Die Pipeline ist fast fertig. Ramu Nico plant die Inbetriebnahme der Mine ab Januar 2011. Aus der 1,7 Mrd. US-Dollar teuren Mine sollen jährlich 31.150 Tonnen Nickel und 3.300 Tonnen Kobalt gewonnen werden. Ram Nico, zu 85 % in Händen des staatseigenen chinesischen Konzerns MCC, verspricht sich davon einen Jahresgewinn in Höhe von ca. 342 Millionen US-Dollar. (<http://www.ramunico.com>, *Radio NZ Intern.* 27.09.10, *Radio Australia* 03.10.10 24.10.10, *Post-Courier* 26.10.10)

Lizenz zum Tiefseebergbau erteilt

Premierminister Sir Michael Somare hat dem kanadischen Bergbaukonzern „Nautilus Minerals“ Mitte Oktober grünes Licht zum Bau der ersten Tiefseemine im Manus Basin in der Bismarck-See erteilt. Die Mine „Solwara 1“ in den Gewässern zwischen Festland Neuguinea und den Inseln Neubritannien und Neuirland wird in einer Tiefe von 1.700 m unter Meeresspiegel angelegt. Gefördert werden sollen 1,2 bis 1,8 Tonnen Meeresboden-Massivsulfiden (Seafloor Massive Sulfides, SMS), Verbindungen aus Schwefelwasserstoff und Metallen, die Kupfer, Zink und Spuren von Gold und Silber enthalten. Bereits am 1. November hat Nautilus mit den Tiefseebohrungen begonnen.

Meeresbiologen fürchten um die Flora und Fauna in der Tiefsee, da sich die Mine nahe großer unterseeischer Thermalquellen befindet. Nahe dieser Quellen gibt es eine ganz besondere Fauna, die durch den Minenbetrieb empfindlich gestört werden könnte, wie Paul Tyler von der University of Southampton erklärte. Tyler ist außerdem Vorsitzender des Projektes „Census for Marine Life“, das sich um eine Bestandsaufnahme aller unterseeischen Lebens bemüht.

Landeigner auf den Inseln und an der Nordküste von Festland-PNG haben bereits mehrfach gegen die geplante Tiefseemine demonstriert. Sie befürchten vor allem Einbußen beim Fischfang. Selbst internationa-

rakei, Aranuka, Ribono und Tabiteuea-Süd in der Republik Kiribati. Die Schiffe sollen den Warenverkehr zwischen den Außeninseln und der Hauptstadt Tarawa erleichtern und Pendlern die Möglichkeit eröffnen, auch außerhalb der Heimatinsel berufstätig zu sein. Jede der sieben Inseln wird „ihr“ Schiff mit den taiwanesischen Geldern direkt vor Ort bauen, was ebenfalls Arbeitsplätze schafft, wie ein Sprecher der taiwanesischen Botschaft bei der symbolischen Übergabe der Gelder an die Regierung von Kiribati erklärte. (*Rongorongo Man* 29.10.10)

Deutsche Welle bildet Journalisten fort

Mitarbeiter der „Deutschen Welle“, dem deutschen Auslandsrundfunk, haben Mitte August in der tonganischen Hauptstadt Nuku'alofa einen fünftägigen Workshop für Journalisten aus Pazifikstaaten angeboten. In der Fortbildung „Convergent Journalism for the Pacific Islands“ ging es um die Möglichkeiten des crossmedialen Journalismus, also die gleichzeitige Nutzung moderner digitaler Technologien neben den „klassischen“ Formen des Journalismus (Print, Hörfunk und TV). Die 14 teilnehmenden Journalisten aus sieben Pazifikstaaten zeigten sich begeistert von den vielfältigen Möglichkeiten, die das sogenannte web 2.0 bietet. Sie beschäftigten sich mit sozialen Netzwerken, tweeteten, schrieben Tagebücher im Internet (Blog), unterhielten sich online mit Kollegen in ihren Heimatländern (chatten) und erstellten Audiodokumente (Podcast) für ihre Homepages.

Der Workshop war eine Kooperation von „Deutsche Welle-Akademie“ und dem „Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development“. Er stand unter Leitung des deutschen Mitarbeiters der DW-Akademie, Thorsten Karg. (<http://www.dw-world.de/>, www.ciherald.co.ck/articles/h526m.htm)

le Proteste werden den Bau dieser Tiefseemine jedoch nicht verhindern können, da sich die Lizenz zum Abbau auf die Gewässer innerhalb der 200 Meilen Zone beschränkt und hier der Staat Papua-Neuguinea die uneingeschränkte Hoheit besitzt.

Die Erlaubnis zum Bau der Mine seitens der neuguineischen Umweltbehörde (Department of Environment and Conservation) war bereits im Dezember 2009 erteilt worden. Diese Lizenz erlischt 2035. Solwara 1 wird das weltweit erste Projekt zur Gewinnung von Bodenschätzen aus sulfidhaltigem Gestein in der Tiefsee sein.

Info: Metallsulfide bilden sich im Umfeld von Schwarzen Rauchern an plattentektonisch aktiven Zonen. Im Gebiet der Bismarcksee stoßen die Pazifische Platte und die Australische Platte aufeinander. Tief in die Klüfte eindringendes kaltes Meerwasser wird durch darunterliegende Magmakammern erhitzt. Das 300 °C bis 360 °C heiße Wasser tritt anschließend wieder aus dem Meeresboden aus. Auf diesem Weg löst es Schwefel und Metalle aus dem Gestein. Wenn die Lösung mit dem kalten Meerwasser in Berührung kommt, fallen die größeren Metallsulfid-Partikel aus und bilden einen hydrothermalen Schlot, während sich die feineren Partikel in der Umgebung ablagern. Diese Schwarzen Raucher sind in der Regel etwa zehn Meter hoch und einige Meter breit. Wenn sie zerfallen und sich an der gleichen Stelle wieder neue Schwarze Raucher bilden, können mit der Zeit Hügel größeren Ausmaßes entstehen.

(<http://www.nautilusminerals.com/s/Projects-Solwara.asp>, *Wikipedia*, *The Guardian* 22.10.10)

Bilaterales Abkommen über Wasserkraftwerk

Die Regierungen von Papua-Neuguinea und dem australischen Bundesstaat Queensland haben Mitte September ein „Memorandum of cooperation“ zwischen dem neuguineischen Stromerzeuger „PNG Energy Developments Ltd.“ und der australischen „Origin Energy Limi-

ted“ geschlossen. Geplant ist die Kooperation zum Aufbau eines Wasserkraftwerks am Fluss Purari in Wabo in der Golf Provinz von PNG. Hier können nach ersten Berechnungen jährlich 1.800 Megawatt Strom aus der erneuerbare Energie Wasser bei nahezu keiner CO²-Emission gewonnen werden. Das Kraftwerk würde tausende Arbeitsplätze schaffen und die bisher von der Entwicklung eher benachteiligte Golf-Region unterstützen. Bislang gibt es keine Energieversorgung in der Region. Der gewonnene umweltfreundliche Strom soll auch nach Queensland exportiert werden.

Seit knapp 30 Jahren bestehen Überlegungen, in Wabo ein großes Wasserkraftwerk zur Energiegewinnung zu bauen. Durch den durchgängig hohen Niederschlag (rund acht Meter/Jahr) führen die Flüsse ständig genug Wasser. Die Topographie des Geländes (gebirgig) führt zu schnell fließendem Gewässer, das für den Betrieb eines Kraftwerkes ausreichend wäre. Derzeit wird an Ort und Stelle eine Umweltstudie durchgeführt, die auch sozio-kulturelle Aspekte wie die Folgen für die Bevölkerung beinhaltet. Mit den Ergebnissen der Untersuchung wird 2012 gerechnet. (<http://www.originenergy.com.au/>, *Pressemitteilung* vom 15.09.10)

Papua ist Teil Indonesiens

Generalgouverneur Sir Paulias Matane, der Vertreter von Königin Elizabeth II. als Staatsoberhaupt in Papua-Neuguinea, hat die Provinzen Papua und Papua-West (im westlichen Teil der Insel Neuguinea) öffentlich als „integralen Bestandteil der Republik Indonesien“ beschrieben und damit Gerüchten vorgebeugt, Papua-Neuguinea unterstütze die Unabhängigkeitsbestrebungen in Westpapua. Man respektiere die indonesische Souveränität und Integrität und werde sich nicht in indonesische Staatsangelegenheiten einmischen, erklärte Matane anlässlich der Einführung des neuen indonesischen Botschafters für PNG, Andreas Sitepu, Mitte Oktober in Port Moresby.

Die Amtseinführung des Botschafters fiel zusammen mit der Jubiläumsfeier über die seit 35 Jahren bestehenden diplomatischen Beziehungen zwischen PNG und Indonesien. Gegenseitiger Respekt, Freundschaft und Zusammenarbeit kennzeichneten die Beziehungen, waren sich Matane und Sitepu einig. Eine friedliche Koexistenz der benachbarten Staaten sei wichtig für die Entwicklung beider Länder, erklärte Matane. (*Post-Courier* 13.10.10, *Wikipedia EN*)

Kidu will Frauen im Parlament

Die einzige Frau im Parlament von Papua-Neuguinea, Dame Carol Kidu, hat zur Eröffnung der neuen Sitzungsperiode zum wiederholten Male eine Eingabe gemacht, der zufolge 22 der insgesamt 109 Sitze für Frauen reserviert werden sollen. Kidu erklärte, dass ihres Wissens nach dazu nur eine Ergänzung zu Paragraph 101 der Verfassung nötig sei. 55 Parlamentarier müssten dieser neuen „Frauenquote“ zustimmen, damit sie eingeführt werden kann. Noch sei allerdings unklar, ob das Parlament überhaupt so zu einer Entscheidung gelangen kann angesichts der „Sprunghaftigkeit“ der Parlamentarier, erklärte Kidu. Die letzte Sitzungsperiode des Parlaments im Juli musste nach nur einem Tag abgebrochen werden, weil die Opposition die Funktionstüchtigkeit von Premier Michael Somares Koalition in Frage gestellt hatte.

Dame Kidu (Jahrgang 1948) begann ihre politische Laufbahn 1997, seit 2002 ist sie „Minister for Community Development“ und Parteichefin der „Melanesian Alliance Party“. Im Jahr 2009 hat Dame Kidu als bisher einzige Bürgerin Papua-Neuguineas für ihre Verdienste um das Wohl von Frauen und Kindern die höchste französische Auszeichnung erhalten: Sie wurde zum „Ritter der Ehrenlegion“ geschlagen und nahm diese Auszeichnung im Namen des ganzen Volkes von PNG an. (*Wikipedia EN*, *Radio NZ Intern*. 15.11.10, http://www.apwld.org/supports_dame.html)

Hungersnot in Hela Province

Rund 250 Menschen in Dörfern bei Tari (Hela Province) leiden Hunger, nachdem ein Erdbeben Anfang November ihre Gärten zerstört hatte. Nach den heftigen Regenfällen der vergangenen Wochen waren die Berghänge im Pujoro-Gebirge so weich, dass sich Landmassen lösten und die Gärten an den Hängen unter sich begruben. Menschen in den Dörfern des Tals wurden nicht verletzt. Pfarrer Enoch Tawalia von der „Evangelical-Lutheran Church of Papua New Guinea“ wandte sich an die regionale Presse, um auf die Hungersnot in dieser unzugänglichen Gegend aufmerksam zu machen. Er bat um Obst- und Gemüsespenden sowie um Hilfe beim Wiederaufbau zerstörter Häuser und Gärten. (*Post-Courier* 22.11.10)

Piraterie nimmt überhand

Die chronisch unterfinanzierte und unterbesetzte Polizei von Papua-Neuguinea ist hilflos angesichts zunehmender Fälle von Piraterie in den Gewässern zwischen den Inseln Neubritannien und Neuirland. Der Gouverneur der Provinz Neuirland, Sir Julius Chan, hatte sich hilfesuchend an die Polizei gewandt, nachdem in den letzten Monaten mehr als 60 Übergriffe moderner Piraten auf Fischerboote bekannt geworden waren. Der Oberkommandierende der Polizei auf Neuirland, John Duadak, erklärte, man sei sich des Problems bewusst, doch fehle es an Einsatzkräften und Patrouillenbooten, um Piraten festzusetzen. Bei den Überfällen erbeuteten die Piraten Boote samt dem Fischfang. Sie haben es vor allem auf die Außenbordmotoren abgesehen.

Duadak befürchtet eine Zunahme von Überfällen und Diebstählen, sobald die Mine Solwara 1 ihren Betrieb aufnehmen wird. Die dort benötigten Maschinen und Fahrzeuge seien interessante Beute für Piraten, sagte Duadak. (*Post-Courier* 13.1.10)

Betelnuss-Preise ziehen an

Aus Sorge um Waffen- und Drogenschmuggel hat die Polizei alle Warentransporte aus den Provinzen Mekeo und Golf kontrolliert und dabei etliche Ladungen von Betelnüssen konfisziert. Das führte zu einer massiven Preissteigerung des beliebten Konsumproduktes in den Städten Port Moresby, Lae und Madang. Auf den Märkten entlang der Ausfallstraßen von Port Moresby mussten Käufer eine Kina pro Betelnuss bezahlen, also rund 33 Cents. Aufgebrachte Käufer wandten sich an den Vize-Kommandanten der Polizei, Fred Yakasa, und forderten die Freigabe der Handelswege für die Betelnüsse.

Info: Die Betelnuss ist eine Frucht der Arekapalme. Die etwa Hühner- großen roten Früchte werden in Papua-Neuguinea zusammen mit gelöschtem Kalk in ein Betelpalmenblatt gewickelt und gekaut, der dabei entstehende rote Saft wird ausgespuckt. Betelnüsse wirken belebend. (*Post-Courier* 22.11.10, <http://www.hagdise.de/pflanzen/pflb04.htm>)

BOUGAINVILLE

Landeigner befürworten Wiederinbetriebnahme der Mine

Unter bestimmten Umständen könnten sich die Landeigner im Gebiet der geschlossenen Panguna-Mine zur erneuten Inbetriebnahme der Mine entschließen. Das ist das Ergebnis eines aufsehenerregenden Treffens von 100 Vertretern der sechs betroffenen Klans, die Land in Panguna besitzen. Der Minenbetreiber, Bougainville Copper Limited (BCL), hat insgesamt sechs Pachtverträge über das betroffene Gebiet laufen. Erstmals konnten alle sechs Landeignervereinigungen Vertreter zu Verhandlungen in das „Kuri Village Resort“ entsenden. Möglich gemacht worden waren diese zweitägigen Absprachen durch den Minister für „Bougainville Affairs“, Herrn Fidelis Semoso, der die Vertreter nicht nur ins das Hotel eingeladen, sondern sowohl Anrei-

se als auch Unterkunft aus den Mitteln seines Ministeriums finanziert hatte.

Die Landeigner, die sich zur „Panguna Mine affected landowner association“ (PMALA) zusammengeschlossen haben, überreichten Minister Semoso einen umfangreichen Forderungskatalog. Sollten alle ihre Forderungen erfüllt werden, steht einer Inbetriebnahme der Mine seitens der Landeigner nichts mehr im Weg.

Die PMALA fordert u.a., dass ihre Belange im Bereich Umwelt- und Naturschutz berücksichtigt werden. Sie fordert des Weiteren Bougainville-weite Kampagnen zur Bewusstseinsbildung an der Basis über Vor- und Nachteile der Mine unter Einbeziehung auch der Nationalen Regierung in Port Moresby. Besonderen Wert legt PMALA darauf, in den Review-Prozess zum „Bougainville Copper Agreement“ als gleichwertiger Verhandlungspartner miteinbezogen zu werden.

Info: Bougainville verfügte mit der Pangunamine 1972 bis zu ihrer Schließung 1989 über eine der weltgrößten im Tagebau betriebenen Kupfer-Minen, die lange Jahre einen Großteil des Bruttosozialprodukts von Papua-Neuguinea erwirtschaftete. Betrieben wurde der Abbau von der australischen Firma Bougainville Copper, einem Tochterunternehmen des britisch-australischen Bergbauunternehmens Rio Tinto, welches das Unternehmen mehrheitlich beherrschte. (*ABC Radio Australia* 16.05.10, *Post-Courier* 29.11.10)

SALOMONEN

EU verlängert Fischereiabkommen

Die Europäische Union (EU) hat über ihre Abteilung „Directorate General for Maritime Affairs and Fisheries“ (DG MARE) in der Europäischen Kommission das partnerschaftliche Fischereiabkommen mit den Salomonen um weitere drei Jahre verlängert. Das erste Abkommen dieser Art zwischen der EU und den Salomonen war am 8. Oktober 2009 ausgelaufen.

Das Folgeabkommen wurde jetzt von dem salomonischen Außen- und Handelsminister Peter Shanel Agovaka und von einem Vertreter Belgiens, das derzeit den Vorsitz in der EU innehat, unterzeichnet.

Das Fischereiabkommen räumt Schiffen der EU Fangmöglichkeiten für Tunfisch in den Gewässern der Salomonen ein. Dafür erhalten die Salomonen jährlich 400.000 € von der EU, 30 % dieses Betrags sind für die Durchführung eines einvernehmlich festgelegten Aktionsprogramms zur Förderung der verantwortungsvollen Fischerei in den Gewässern der Salomonen vorgesehen.

Der Beitrag der Schiffseigner beläuft sich auf 35 EUR je Tonne gefangenen Tunfisch. Jedes im Rahmen dieses Abkommens eingesetzte Fischereifahrzeug muss mindestens einen Staatsbürger der Salomonen als Besatzungsmitglied anheuern. Zum Einsatz kommen Schiffe aus den EU-Mitgliedsländern Spanien und Frankreich. Die EU-Schiffe werden im Rahmen des Abkommens außerhalb der 30-Meilen-Zone fischen, um jedes Risiko des Wettbewerbs mit der lokalen handwerklichen Fischereiflotte zu vermeiden. Jedes Schiff der EU wird im Rahmen eines Beobachterprogramms jeweils einen Beobachter an Bord nehmen und sich mit 400 EUR an dem Beobachterprogramm der Salomonen beteiligen. Außerdem müssen die EU-Schiffe die nationalen Aufsichts- und Kontrollverfahren sowie die Bestimmungen über Fangmeldungen einhalten.

Minister Agovaka begrüßte die Fortführung des Fischereiabkommens für die nächsten drei Jahre. Die Salomonen gehören zu den pazifischen Ländern im Westpazifik, die traditionell 50 % der weltweiten jährlichen Fänge an Weißem Tun, Großaugentun, Bonito und Gelbflossentun liefern. Das Folgeabkommen war auch nötig geworden, weil die Salomonen einer der Vertragsstaaten des so genannten „Nauru Agreement“ sind. Dieses Abkommen regelt die Tunfischfangquoten in den Unterzeichnerstaaten Föderierte Staaten von Mikronesien, Kiribati, Marshallinseln, Nauru,

Palau, Papua-Neuguinea, den Salomonen und Tuvalu. Die Vertragspartner hatten bei einem Treffen der „Western and Central Pacific Fisheries Commission“ Anfang Oktober beschlossen, den klassischen Fischfangnationen China, Japan, Taiwan, Südkorea und USA nur noch begrenzten Zugang zu den Tunfischschwärmen zu gewähren. So soll das Fischen mit Ringleinenbooten ab Januar in einem Gebiet zehn Grad nördlich des Äquators bis 20 Grad südlich komplett untersagt werden, um die Bestände an Großaugen- und Gelbfinntuna zu schützen.

(http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/international/agreements/solomon_islands/index_en.htm, http://www.ffa.int/nauru_agreement, Radio Australia 05.10.10, Solomon Star 26.10.10)

Taiwan spendet Schuhe

Die taiwanesishe Regierung hat drei Organisationen auf den Salomonen auf unkonventionelle Weise unterstützt. Das salomonische Bildungsministerium erhielt 3.000 Paar Bade-Latschen geschenkt. Damit sollen Schüler in den ländlichen Gegenden ausgestattet werden. Der taiwanesishe Botschafter für die Salomonen, George Chan, erklärte die Schuhspende wie folgt: Man habe bei Besuchen auf dem Land bemerkt, dass viele Kinder und Jugendliche barfuß liefen und sich über die bloßen Füße Parasiten und Hautkrankheiten einfingen. Das sollten die Schlappen verhindern.

Das „National Referral Hospital“ in Honiara bekam ein computergestütztes Informationssystem für Diabetes mellitus Patienten. Durch einseitige fett- und zuckerreiche Ernährung hat die Zahl der Zuckerkranken auf den Salomonen rapide zugenommen. Das nationale Krankenhaus war bei der Bewältigung des Patientenzustroms überfordert und kann sich jetzt über die Spende aus Taiwan freuen.

Als dritte Organisation erhielt die Adventistische Kirche eine große Kleiderspende von Taiwan. Die Kleider sollen unter armen und hilfsbedürftigen Menschen aus der Gemeinde verteilt werden.

Bei der Übergabe der Spenden an Vertreter der drei Organisationen im „Taiwan Health Centre“ bedankten diese sich bei dem taiwanesischen Botschafter für die Sachspenden. (Solomon Star 29.10.10)

FIDSCHI

Aus Fidschianern werden iTaukei

Auf Vorschlag des Staatssekretärs für indigene Angelegenheiten, Ratu Meli Bainimarama, sollen melanesische Fidschianer zukünftig in Gesetzestexten und anderen offiziellen Dokumenten als iTaukei bezeichnet werden. iTaukei ersetzt somit auf Weiteres die Bezeichnungen „Fidschianer“, „indigene“ Bewohner des Archipels oder „indigene Fidschianer“.

Gleichzeitig sollen in Zukunft alle Bewohner der Fidschi-Inseln als FidschianerInnen bezeichnet werden. Ratu Bainimaramas Ansinnen wurde Ende Juli 2010 im Kabinett diskutiert und soll in naher Zukunft umgesetzt werden. Dementsprechend wird aus dem Ministerium für indigene Angelegenheiten das Ministerium für iTaukei Angelegenheiten, aus dem Fijian Affairs Board das iTaukei Affairs Board etc.

Ob sich diese Neuregelung im alltäglichen Sprachgebrauch durchsetzen wird, erscheint hingegen fraglich, zumal der Terminus iTaukei in der Vergangenheit häufig von fidschianischen Ethno-Nationalisten verwendet wurde.

(Artikel von Pazifik-Netzwerkmittglied Dominik Schieder.

Quellen: www.fijianaffairs.gov.fj/iTaukei.html)

Bainimaramas Rede auf der UN-Vollversammlung

Zum wiederholten Male seit seiner Machtübernahme im Dezember 2006 sprach Fidschis Interimspremierminister Voreqe Frank Bainimarama am 27. September 2010 auf der Generalversammlung der Vereinten Nationen in New York. Bezeichnenderweise verlor er nur wenige Worte über Fidschis Weg zurück in die Demokratie und die angekündigten - bis dato jedoch nicht

umgesetzten – Reformen. Diese könnten das Land aus der Isolation hieven und zu einer Aufhebung der Sanktionen durch das „Pacific Islands Forum“, das „Commonwealth of Nations“ und der EU führen.

Vielmehr verwies er auf Fidschis Rolle in der Bewegung Blockfreier Staaten und auf seine Bestrebungen, die Außenbeziehungen Fidschis weiter auszubauen und sein Ziel, im Gefüge der Vereinten Nationen die Position eines akzeptierten und verantwortlichen Mitglieds einzunehmen. Im Zuge dessen appellierte er an die UN-Versammlung, die Rolle der pazifischen Inselstaaten in den Vereinten Nationen grundsätzlich zu stärken und die Anzahl der Pazifikinsulaner in den Gremien und den der UN angeschlossenen Organisationen zu erhöhen. Auch das Thema Klimawandel sprach Bainimarama an und drängte die internationale Gemeinschaft dazu, den bedrohten Inselwelten beizustehen.

Am Rande der Versammlung traf Fidschis Interimspremierminister Kiribatis Präsident Anote Tong, um eine Zusammenarbeit in den Bereichen der Fischerei und des Bildungs- und Gesundheitswesens zu diskutieren. Erst kürzlich schlossen Fidschi und Tuvalu diesbezüglich Kooperationsverträge. (Artikel von Pazifik-Netzwerkmitglied Dominik Schieder. Quellen: <http://www.fiji.gov.fj>, <http://pidp.eastwestcenter.org/pireport/>)

„Motibhai Group of Companies“ kauft Fiji Times

Am 28. September 2010 endete die Schonfrist, die das Interimsregime Fidschis ältester und auflagenstärkster Tageszeitung „Fiji Times“ gemacht hatte, um im Zuge des kontrovers diskutierten *Media Industry Development Decree* einen Käufer zu finden und so dem endgültigen Aus zu entgehen. Die im April 2010 erstmals als Entwurf veröffentlichte Verordnung gibt der Regierung die Möglichkeit, kritische Journalisten und Verleger mit empfindlichen Strafen zu belegen. Darüber hinaus wurde durch den Beschluss ein neues Eigentümeranteilsystem beschlossen. In Zukunft

müssen 90 Prozent der Eigentumsanteile in der Hand inländischer Investoren verbleiben. Diese Neuregelung richtet sich explizit gegen die Fiji Times, die einen Teil des Medienimperiums von Rupert Murdoch (genauer gesagt der Australia News Ltd.) darstellt und in der Vergangenheit als regimekritische Stimme auftrat. In einem Interview mit Vertretern der Australian Broadcasting Corporation erneuerte Bainimarama zuletzt seine Vorwürfe gegen die Fiji Times, seine Interimsregierung nicht anzuerkennen und im Prozess des *nation building*s eine kontraproduktive Rolle einzunehmen.

Lange Zeit schien es, als ob die traditionsreiche Fiji Times, die erstmals vor 141 Jahren in Fidschis ehemaliger kolonialer Hauptstadt Levuka herausgegeben wurde, vor dem Ende stand. Es fand sich schlichtweg kein Käufer. Anfang September wurde dann bekannt, dass die Fiji Sun, Fidschis zweitgrößte englischsprachige Tageszeitung, an einer Übernahme der Fiji Times interessiert war. Dies wurde allerdings vom Pressesprecher der Fiji Sun widerrufen.

Mitte September wurde dann zur Erleichterung vieler bekannt, dass sich John Hartigan, der Geschäftsführer der Australia News Ltd., mit Mahendra Motibhai Patel, einem der erfolgreichsten indofidschianischen Geschäftsmänner, über eine Übernahme der Zeitung durch Patels Konzern, der Motibhai Group of Companies, geeinigt hat. Die Motibhai Group of Companies, zu der unter anderem die Kaufhauskette Prouds gehört, geht auf einen Gujarati Familienbetrieb zurück und wird heute in zweiter Generation durch Mahendra Motibhai Patel geleitet. Patel saß viele Jahre im Aufsichtsrat der Fiji Times. Als neuer Herausgeber der Tageszeitung wurde der Australier Dallas Swinstead vorgestellt. Swinstead bekleidete dieses Amt bereits zwischen 1976 und 1980.

In wieweit die neue Fiji Times unter Patel und Swinstead die Bainimarama-Regierung anerkennt und von einer kritischen Berichterstattung absieht, ließen beide Protagonisten offen. Es kann jedoch angenommen

werden, dass auf lange Sicht betrachtet eine gegenseitige Annäherung erfolgt. Zudem kann die Übernahme der Fiji Times durch M.M. Patel auch als Schachzug gegen C.J. Patel, einem seiner größten wirtschaftlichen Konkurrenten und gleichzeitig Inhaber der konkurrierende Fiji Sun, gewertet werden. (Artikel von Pazifik-Netzwerkmitglied Dominik Schieder.

Quellen:

<http://cafepacific.blogspot.com/2010/09/motibhai-wins-race-for-fiji-times.html>,

<http://pidp.eastwestcenter.org/pireport>,

<http://www.rnz.com>)

Diverse Nachrichten

Anfang August 2010 proklamierte Josaia Voreqe Bainimarama erneut, dass einzig und allein das Militär Fidschi auf lange Sicht hin gesehen einen gangbaren Weg in die Zukunft bieten kann. Er erneuerte seine Korruptions- und Rassismuskorruptionen an frühere Regierungen und bezeichnete seinen Staatsstreich vom 6. Dezember 2006 noch einmal als *clean-up* Kampagne. Angesichts der vielen nicht eingehaltenen Versprechungen, der fragwürdigen Besetzungspolitik seiner Minister und Angestellten und der massiven Einschränkung zahlreicher freiheitlicher Rechte, steht sein „harter Weg“ zurück in die Demokratie auch weiterhin, gerade im Ausland, in der Kritik.

Erst kürzlich wurde beispielsweise die Internetplattform *fijilive.com* durch das Regime geschlossen, da ein Bericht zu Fidschis kontroversen Polizeipräsidenten Elasa Teleni, der Ende August überraschend von seinem Amt zurückgetreten war, gegen den *Media Industry Development Decree* verstoßen haben soll. Diese Interpretation erscheint fraglich, sitzt doch jedem noch so unbedeutenden Berichtersteller und Journalisten ein Zensor des Regimes bei.

Ende September erneuerte die „Commonwealth Ministerial Action Group“ ihre Entscheidung zur Suspendierung Fidschis, um in ihren eigenen Worten „die Glaubhaftigkeit und die fundamentalen Prinzipien des Bundes“ zu wahren. Zeitgleich erweiterte die Europäische Union

ihre Sanktionen gegen Fidschi um weitere sechs Monate (gemeint sind hier insbesondere die Aussetzung der Abnahme und der Vergabe von Subventionen an die fidschianische Zuckerindustrie). Auch das „Pacific Islands Forum“ scheint laut des offiziellen Berichts zur letzten Vollversammlung in Port Vila, Vanuatu (4. bis 5. August 2010), seine harte Linie gegenüber dem Bainimarama-Regime weiterhin aufrechtzuerhalten. Die USA schließlich ließen ebenfalls Ende September verlauten, dass ohne eine schnellstmögliche Realisierung von Wahlen und der Wiedereinsetzung einer neuen Verfassung die bestehenden Sanktionen bis auf Weiteres aufrechterhalten werden.

Auf die weitreichenden Sanktionen und Isolationsbestrebungen reagiert Fidschis Interimsregierung mit einer wachsenden Zuwendung zu potentiellen Investoren und diplomatischen „Freunden“ in Asien. Gerade China scheint als potentieller Großinvestor in Fidschi auserkoren zu sein. Im August besuchte Bainimarama - zum wiederholten Male - Beijing, um dort mit Vertretern der chinesischen Regierung potentielle Hilfsprogramme, Investitionsmodelle und Kreditvergaben Chinas an den Pazifikstaat zu diskutieren. Beijing hat sich in jüngster Vergangenheit mehrfach positiv zu Bainimaramas Reformversuchen geäußert und für das Militärregime Stellung bezogen.

Ohne sich für eine grundsätzliche Lockerung der US-Sanktionen gegen Fidschi auszusprechen, betonte die US-amerikanische Außenministerin Hillary Clinton kürzlich gegenüber ihrem fidschianischen Amtskollegen Ratu Inoke Kubuabola, dass die Vereinigten Staaten den Dialog mit Fidschi suchen würden. Fraglos betrachtet Washington Fidschis Zuwendung an China mit zunehmender Besorgnis. (Artikel von Pazifik-Netzwerk-Mitglied Dominik Schieder. Quellen: <http://www.radiofiji.com.fj>, <http://www.forumsec.org.fj>, <http://www.voanews.com>, <http://pidp.eastwestcenter.org/pireport>)

VANUATU

Neuer australischer Botschafter

Der australische Außenminister Kevin Rudd hat Mitte November Jeff Roach zum neuen Botschafter (High-Commissioner) für Vanuatu ernannt. Er wird Nachfolger von Pablo Kang, der seinen Posten nach nur knapp 1^{1/2} Jahren aus familiären Gründen vor Ablauf der Amtszeit aufgegeben hatte.

Roach tritt sein Amt zum 1. Dezember in Port Vila an. Er stand zuletzt im Dienst des australischen Außenhandelsministeriums. Von 2007 bis 2009 war er im Büro des Premierministers zuständig für die Außenbeziehungen zum Pazifik, Afrika, den Mittleren Osten, Europa und die Vereinten Nationen. Davor war er als Botschafter in Frankreich und Laso. Jeff Roach ist verheiratet und hat drei Kinder, er spricht fließend Französisch. (*Flash d'Océanie* 17.11.10, http://www.foreignminister.gov.au/releases/2010/kr_mr_101117.html)

Vanuatu ehrt Seeleute

Die „National Seafarer Association“ in Vanuatu hat am 23. September mit einer eintägigen Veranstaltung in der Hauptstadt Port Vila ihrer rund 6.000 Seeleute gedacht, die auf internationalen und nationalen Schiffen im Einsatz sind. Im Hafen und an der Promenade in Port Vila trafen sich dazu Vertreter der Kirchen, der Regierung, des privaten Sektors sowie Angehörige der Seeleute zu einem großen Fest. Die Seeleute hätten entscheidend zum Wirtschaftsaufschwung nach der Unabhängigkeit 1980 beigetragen, erklärte Kapitän Patunvanu, der die Feier vorbereitet hatte.

Am 23. September gedachten weltweit alle seefahrenden Nationen ihrer Seeleute, denn die „International Maritime Organization“ der Vereinten Nationen mit Sitz im britischen London hatte diesen Tag als offiziellen Gedenktag ausgerufen. (<http://www.imo.org>, *Vanuatu Daily Post* 27.08.10)

Keine Delfinjagd mehr

Drei Klans haben einen Vertrag mit der amerikanischen Nichtregierungsorganisation „Earth Island Institute“ geschlossen, nach dem ihnen die Jagd auf Delfine fortan verboten ist. Im Gegenzug erhalten die Menschen Kleinkredite, mit denen sie nachhaltige Projekte in ihren Dörfern finanzieren können.

Mark Berman vom „International Marine Mammal Project“ des „Earth Island Institute“ sagte, allein mit diesem Vertrag könnten jährlich 2.000 Delfine vor dem Tod gerettet werden. In Vanuatu werden Delfine zum Verzehr und zum Export gejagt.

Info: Das „Earth Institute“ wurde 1982 gegründet. Von seinem Firmensitz San Francisco aus unterstützt die non-profit Organisation circa 40 Initiativen weltweit, die sich für den Schutz der Umwelt einsetzen. Schwerpunkte der Arbeit sind der Schutz der Delfine sowie der Schutz der von Überfischung bedrohten Tunfisch-Arten in den Ozeanen. 1986 rief die NGO in den USA erfolgreich zu einem Boykott von Tunfischkonserven aus. (*Radio NZ Intern.* 23.09.10, <http://www.earthisland.org/immp/>)

KANAKY (NEUKALÉDONIEN)

Neuer Hochkommissar

Am 1. November hat Albert Dupuy sein neues Amt als Hochkommissar für Neukaledonien in der Hauptstadt Nouméa angetreten. Dupuy war am 6. Oktober vom französischen Ministerrat berufen worden. Er ist Nachfolger von Yves Dassonville, der das Amt in den letzten drei Jahren innehatte. Dassonville wurde zum Präfekten des Departements Limousin berufen.

Der 64-jährige Dupuy war seit September 2008 Präfekt des Departements Isère. Nach den Straßenunruhen im Juli 2010 in dessen Hauptstadt Grenoble war er beurlaubt und durch einen ehemaligen Polizisten ersetzt worden.

Dupuy ist Ritter der französischen Ehrenlegion und Träger des natio-

MIKRONESIEN

Politische Blockade und Notstand aufgehoben

Nauru: Nach einem halben Jahr im politischen Limbo hat Nauru wieder einen neuen-alten Präsidenten: Marcus Stephen wurde mit knapper Mehrheit (11 Stimmen bei 6 Gegenstimmen und 1 Enthaltung) an die Spitze der Regierung gewählt. Das war bereits die dritte Parlamentswahl auf der Insel Nauru seit Beginn des Jahres. Bei den vorherigen Wahlgängen hatte es stets neun Stimmen für Stephen und neun gegen ihn gegeben. Da bei keinem Wahldurchgang eine einfache Mehrheit erzielt werden konnte, hatte sich der seit Dezember 2007 amtierende Präsident Stephen dazu gezwungen gesehen, den nationalen Notstand auszurufen. Das politische Leben kam zum Stillstand, der Öffentliche Dienst brach zusammen. In Folge hatten Australien und Neuseeland Sanktionen gegen Nauru erhoben und beispielsweise ihre Hilfszahlungen unterbrochen.

Einige Parlamentarier hatten daraufhin einen australischen Richter angerufen, um prüfen zu lassen, ob das zweimalige Ausrufen des Notstands rechtmäßig gewesen war. Richter John Von Doussa bescheinigte Marcus Stephen die Richtigkeit seines Handelns und machte so den Weg frei für einen dritten Wahlgang, bei dem sich endlich die Mehrheit der Parlamentarier für den alten Präsidenten entschied. Den Parlamentariern, die zuvor gegen Stephen gestimmt hatten, wurde die Wahl erleichtert, weil einer ihrer Kernforderungen entsprochen wurde: So akzeptierte Ludwig Scotty, Vorgänger von Stephen, nach langen Verhandlungen den Posten als Parlamentspräsident.

Als erste Amtshandlung nach Wiedereinsetzung in sein Amt erhöhte Stephen die Zahl der Parlamentarier auf 19, um zukünftig eine politische Patt-Situation zu vermeiden. (*Islands Business 01.11.10, Flash d'Océanie 02.11.10, CIA World Factbook*)

Diplomatische Beziehungen zu Ägypten

Nauru: Ende September haben der Außenminister von Nauru, Dr. Kieren Keke, und der Außenminister von Ägypten, Ahmed Aboul Gheit, in New York ein Abkommen über die Aufnahme diplomatischer Beziehungen unterzeichnet. Die Regierung von Nauru ließ verlauten, man wolle zukünftig verstärkt Beziehungen zu Ländern knüpfen, die eine ähnliche Politik wie Nauru verfolgten. Bereits im vergangenen Jahr hatte Nauru die diplomatischen Beziehungen zu Russland aufgenommen. (*Radio NZ Intern. 27.09.10*)

Palau bekräftigt Jagdverbot

Palau: Am Rande der zehnten Vertragsstaatenkonferenz des Übereinkommens über die biologische Vielfalt vom 18. bis 29. Oktober im japanischen Nagoya hat der palauische Umwelt- und Tourismusminister Harry Fritz das seit Oktober 2009 bestehende Verbot der Jagd auf Wale, Delphine, Haie und andere Meerestiere in den Gewässern der Republik Palau bestätigt. Die gesamten Hoheitsgewässer (600.000 Quadratkilometer) von Palau sind damit offiziell zum Meeresnaturpark erklärt worden.

Fritz appellierte in Nagoya an die internationale Staatengemeinschaft, sich aktiv am Schutz der Meerestiere zu beteiligen. Damit brüskierte Fritz indirekt auch den engsten Verbündeten von Palau, Japan, das seit langem das seit 1986 geltende globale Walfangverbot umgeht mit dem Hinweis, die Wale würden zu „rein wissenschaftlichen Zwecken“ gefangen und getötet. Mit diesem Hinweis gelingt es Japan jährlich, etwa 600 bis 900 Minkwale und Finnwale in der Antarktis zu töten.

Palau kann es sich eigentlich nicht leisten, Japan zu verschrecken, denn dieses asiatische Nachbarland ist nicht nur der zweitgrößte - nach den USA - Entwicklungshilfe-Geber, sondern auch wichtig für die Tourismusindustrie. Jährlich besuchen tausende von Japanern die von Tokio rund 3.200 Kilometer ent-

nalen Verdienstordens. Der studierte Jurist bringt bereits Auslandserfahrungen mit, da er von 2005 bis 2006 Präfekt für das französische Überseegebiet Saint Pierre et Miquelon war (gelegen im Nordatlantik, vor der Küste von Neufundland). (*Oceania Flash 02.11.10, http://nouvellecaledonie.rfo.fr/infos/actualites/politique-albert-dupuy-nouveau-haut-commissaire_37475.htm*)

Hilfsabkommen mit Vanuatu

Neukaledonien wird in den nächsten zwei Jahren Vanuatu mit 640.000 € unterstützen. Das haben Vertreter beider Regierungen Ende Oktober bei einem Treffen in Port Vila vereinbart. Die Gelder sind Bestandteil des so genannten „Pazifischen Fonds“, einem Fonds für Hilfgelder der französischen Regierung für die Überseegebiete Neukaledonien, Französisch-Polynesien und Wallis und Futuna. Mit den Fondsgeldern soll vor allem die regionale Kooperation zwischen den drei Staaten gefördert werden.

Neukaledonien und Vanuatu hatten bereits im Februar des Jahres ein „Memorandum of Understanding“ über ihre Kooperation vereinbart. Diese „dezentrale Kooperation“ mit den Anrainerstaaten der französischen Überseegebiete ist der Regierung im französischen Mutterland wichtig, zumal Vanuatu von 1887 bis 1980 eine britisch-französische Kolonie war.

Mit den Geldern sollen Projekte in den Bereichen Gesundheit, Sport, erneuerbare Energien und Kultur unterstützt werden. So erhält z.B. der einheimische Fernsehsender „Television blong Vanuatu“ finanzielle Unterstützung, um sein Verbreitungsgebiet auf die Außeninseln erweitern zu können. Auch das renommierte Theaterprojekt „Wan Smol Bag Theater“, das seit 20 Jahren an der Basis mit Hilfe von Theaterstücken Aufklärungs- und Bildungsarbeit leistet, wird unterstützt. Im Bereich der erneuerbaren Energien wird der Anbau der Jatropha-Pflanze gefördert, aus der Bio-Diesel destilliert werden kann. (*Flash Océanie und Oceania Flash 22.10.10*)

fernt liegenden Palau-Inseln, da viele Einwohner Japanisch sprechen. Grund dafür ist die japanische Besetzung Palaus nach dem Ersten Weltkrieg.

Umwelt- und Tourismusminister Harry Fritz betonte, dass Palau keinesfalls seine guten Beziehungen zu Japan aufs Spiel setzen werde. „Japan bleibt unser guter Freund, und wir wollen in Harmonie zusammenarbeiten, um unsere Ziele zu erreichen“, erklärte der Minister.

Vor der 64. UN-Vollversammlung in New York im September 2009 hatte Palaus Präsident Johnson Toribiong bereits vor gut einem Jahr angekündigt, dass die Gewässer in der Exklusiven Ökonomischen Zone (EEZ) von Palau zu einem Haishutzgebiet erklärt würden. Dabei handelt es sich um eine Fläche in der Größe von Frankreich.

Nach Angaben von Wissenschaftlern sind die Hälfte aller in den Weltmeeren vorkommenden Haie wegen des südostasiatischen „Hungers“ auf ihre Flossen vom Aussterben bedroht. In Palaus Gewässern leben auch mindestens elf Walarten, darunter der Pottwal, sowie viele Delphine. Mit Delphin- und Walbeobachtungstouren werden bereits jetzt Millionen-Umsätze erzielt und viele Einheimische haben dort Beschäftigungsmöglichkeiten gefunden.

Minister Fritz rechnet mit einem weiteren Aufschwung für den nachhaltigen Tourismus, wenn bekannt wird, dass Palau seine Hoheitsgewässer unter einen noch umfassenderen Schutz gestellt hat.

Wie konkret Palau die Einhaltung der Schutzrichtlinien überwachen kann, ist derzeit noch ungewiss. Der Kleinstaat mit seinen knapp 23.000 Bewohnern verfügt nämlich nur über ein einziges Patrouillenboot, das ihm von Australien geschenkt wurde und für dessen Treibstoff die amerikanische Umweltschutzorganisation „Pew Environment Group“ aufkommt. Immerhin konnte Palau mit dem Nachbarstaat Niue gemeinsame Patrouillen aus der Luft vereinbaren.

Illegale Fischerei ist für den gesamten Pazifik ein großes Problem. Im August hatten US-Regierungsbeamte aus Guam der Regierung von Palau eine Studie vorgelegt, der zufolge mindestens 850 Fischerboote illegal in die Gewässer des Staates eingedrungen waren. (*Inter Press Service Nachrichtengentur 27.10.10, CIA World Factbook, Wikipedia EN, <http://whalesandmarinefauna.wordpress.com/2010/10/22/palaus-whale-and-dolphin-sanctuary-sets-global-standard/>*)

Deutschland entsendet Umweltwissenschaftler

Palau: Nach Angaben von Fermin Meriang, Pressesprecher des palauischen Präsidenten Johnson Toribiong, wird die deutsche Regierung ein Team von Umweltwissenschaftlern auf die Insel Angaur entsenden. Diese sollen eine Bestandsaufnahme der Umweltschäden machen, die durch den Phosphatabbau durch u.a. die Deutschen entstanden. Von 1909 bis 1954 wurden auf Angaur in den Minen etwa vier Millionen Metertonnen Phosphat abgebaut, zunächst von den Deutschen, später dann von Japanern und Amerikanern.

Der Besuch der Wissenschaftler soll der erste Schritt im Bemühen um eine Renaturierung der geschädigten Regionen sein. Bereits seit 1985 hatte sich Palau immer wieder mit der Bitte um Unterstützung in dieser Sache an Deutschland gewandt, jedoch stets abschlägige Bescheide erhalten. Den Durchbruch erzielte jetzt ein bilaterales Gespräch zwischen Carlos Salii, dem Botschafter Palaus für Deutschland und die Europäische Union, und dem deutschen Botschafter bei den Vereinten Nationen, Peter Wittig, Anfang Oktober in New York.

Info: Angaur ist die südlichste der Palau-Inseln. Auf der nur 8 Quadratkilometer großen Insel leben knapp 190 Menschen und über 600 Makaken (eine Affenart). Die deutschen Phosphatminen-Betreiber hatten die Affen Anfang des 20. Jahrhunderts aus Indo-China importiert, um mit ihrer Hilfe eine eventuell auftretende Kohlenmonoxid-

Bildung in den Stollen rechtzeitig zu bemerken. Die Affen vermehrten sich rasend schnell und gefährden heute die Ernährungssicherung der Bevölkerung, da sie sich ebenfalls von Kokosnüssen, Taro, Bananen und Betelnüssen ernähren.

Angaur wurde 1899 gemeinsam mit den anderen Palau-Inseln Bestandteil der Kolonie „Deutsch-Neuguinea“. Zu Beginn des Ersten Weltkriegs wurde die Insel von Australien besetzt, am 9. Oktober 1914 dann durch japanische Einheiten. Noch heute ist Japanisch eine der offiziellen Amtssprachen im Bundesstaat Angaur (auch Ngeaur). Im Zweiten Weltkrieg war die Insel Schauplatz einer großen Schlacht zwischen US-amerikanischen und japanischen Truppen. Aus dieser Zeit stammen auch die über zwei Kilometer lange Start- und Landebahn im Osten der Insel sowie die Überreste der Kampfhandlungen wie Panzer, militärisches Gerät und Baracken.

Heute ist Angaur ein beliebtes Ziel für Surftouristen. Die Insel ist nur mit Booten oder Kleinflugzeugen zu erreichen.

(*Island Times 11.10.10, <http://www.visitpalau.com/60thanniv/angaur.html>, <http://suedsee-reisen.suite101.de/article.cfm/palau-die-makaken-insel-angaur>*)

NDBP für Energiepolitik ausgezeichnet

Palau: Die „National Development Bank of Palau“ (NDBP) ist Anfang Mai auf der 33. Jahreshauptversammlung der „Association of Development Finance Institutions in Asia and the Pacific“ (ADFIAP) in Vancouver (British Columbia/Kanada) mit einer Verdienstmedaille geehrt worden. Die NDBP erhielt den Preis für ihr im Januar 2009 eingeführtes Energieeffizienzprogramm („Energy Efficiency Subsidy Program“), das Hauseigentümer bei der Installation von Photovoltaikanlagen zur Stromgewinnung finanziell mit zinsschwachen Krediten unterstützt. Über das Programm konnten bereits viele Immobilienbesitzer ihre Stromrechnungen massiv senken und dazu auch einen Beitrag zum Klimaschutz leisten. (<http://www.ndbp.com/news>)

POLYNESIEN

WEST- UND ZENTRALPOLYNESIEN COOKINSELN

Neuer Premier auf Tuvalu

Tuvalu: Das Mitte September gewählte neue Parlament von Tuvalu hat den ehemaligen Oppositionsführer Maatia Toafa zum Premierminister ernannt. Von den beiden Anwärtern auf das Amt des Premiers entschieden sich neun der 15 Parlamentarier im Einkammer-Parlament für den Chef der Opposition, sechs für Kausea Natano, den Parteivorsitzenden der bis zu den Wahlen führenden Partei.

Toafa war bereits von Mitte 2004 bis 2006 Premierminister, bevor er in die Opposition ging. Er berief neun Minister in sein Kabinett, darunter den ehemaligen Botschafter bei den Vereinten Nationen und langjährigen Diplomaten Enele Sopoanga als Außen- und Umweltminister sowie den ehemaligen Journalisten und Generalsekretär des Parlaments, Sauoa Maani, zum Gesundheitsminister.

Info: Die ehemalige britische Kolonie „Ellice Islands“ wurde am 1. Oktober 1978 als Staat „Tuvalu“ unabhängig. „Tuvalu“ heißt auf Deutsch „Gruppe der acht“ und bezog sich auf die traditionell acht (von neun) unbewohnten Inseln. Auf den Inseln (Gesamtfläche: 26 Quadratkilometer) des polynesischen Atolls leben knapp 11.000 Menschen, davon nahezu alle auf dem Atoll Funafuti. Tuvalu ist eine parlamentarische Demokratie im britischen Commonwealth. Staatsoberhaupt ist die britische Königin Elizabeth II., sie wird vor Ort vertreten von Generalgouverneur General Iakoba Taeia Italeli. (*Flash d'Océanie* 30.09.10, *CIA World Factbook*)

Überraschungserfolg der CIP

Cookinseln: Bei den Parlamentswahlen auf den Cookinseln hat die seit elf Jahren regierende „Democratic Partei“ (DP) überraschend nur acht von 24 zu vergebenden Sitzen im Parlament gewonnen. Die mit 15 Sitzen große Siegerin der Wahl ist die „Cook Islands Party“ (CIP), die sich unter Leitung des Oppositionsführers Henry Puna für mehr Autonomie vom neuseeländischen Mutterland einsetzt. Die CIP führte ihren Wahlkampf vor allem mit dem Versprechen, die hohe Kriminalitätsrate senken zu wollen.

Am 1. Dezember wurde Henry Puna von Generalgouverneur Sir Frederick Goodwin, dem Vertreter der britischen Königin Elizabeth II., in sein Amt als Premierminister eingeführt. Puna hat die Mitglieder seines Kabinetts noch nicht berufen. Er gab jedoch bekannt, sein Kabinett deutlich verschlanken zu wollen, voraussichtlich wird er sechs Minister weniger berufen.

Das Wahlergebnis wartete mit mehreren Überraschungen auf: So verlor der ehemalige (1999 bis 2002) Premierminister Terepai Maoate (76) seinen Parlamentssitz. Er war als parteiloser Kandidat angetreten. Auch die anderen Parteilosen konnten keinen Sitz im Parlament gewinnen. Der bisherige amtierende Premierminister Jim Marurai von der Democratic Party hingegen verteidigte zumindest seinen Parlamentssitz. 92 Prozent der Wähler seines Wahlkreises auf dem kleinen, nahe der südlichen Hauptinsel Rarotonga gelegenen Eiland Mangaia, stimmten für den 63-Jährigen, der in der Vergangenheit häufig mit Korruptionsvorwürfen konfrontiert war und dessen Ablösung als Premier bereits vor der Wahl absehbar war.

Am 17. November waren die rund 10.000 Wahlberechtigten der Cookinseln zum Urnengang aufgerufen, um die Parlamentarier für die nächsten vier Jahre zu wählen. Neben der Parlamentswahl stimmten die Cook Islanders auch über eine Wahlrechtsreform ab, die eine Verkleinerung des Parlaments bringen

könnte. 66 Prozent Ja-Stimmen waren dafür vonnöten. Umfragen vor dem Referendum deuteten auf eine klare Mehrheit hin. Bis Redaktionsschluss der „pazifik aktuell“ stand das Ergebnis dieser Abstimmung noch nicht fest.

Das „Pacific Islands Forum“ hatte ein kleines Team von Wahlbeobachtern unter Leitung von Walter Rigamoto, dem ehemaligen Chef des fidschianischen Wahlbüros, auf die Cookinseln entsandt. Das Team bescheinigte „faire und freie Wahlen“ gemäß der internationalen Bestimmungen zur Durchführung demokratischer Wahlen.

(*Der Standard* 18.11.10, *Radio Australia* 18.11.10, *Flash d'Océanie* 19.11.10, *Pacific Islands Report* 24.11.10, *Flash d'Océanie* 01.12.10)

Walker zur FriedensFrau ernannt

Cookinseln: Die 87-jährige Cookinsulanerin Paddy Walker ist von der Initiative „1.000 PeaceWomen across the Globe“ in ihre Liste der für Frieden und Völkerverständigung einstehenden Frauen aufgenommen worden. Bereits 1974 hatte Walker die „Organisation Pacifica“ gegründet, um ImmigrantInnen von den pazifischen Inseln zu helfen, sich dem Leben in Neuseeland anzupassen. In den 1960er Jahren wanderten viele Pazifikinsulaner auf der Suche nach Arbeit nach Neuseeland aus. Der Übergang vom Leben der Inselgemeinschaft in ein Stadtleben westlicher Prägung stellte viele Familien vor große Herausforderungen. Hier half die „Organisation Pacifica“, deren erste Präsidentin Walker war.

Walker engagierte sich ebenfalls für die 1928 in Honolulu gegründete Organisation „Pan-Pacific and South East Asia Women's Association“ (PPSEAWA), die so genannte „Friedensgärten“ in Malaysia, Singapur, Samoa und auf den Cookinseln einrichtete. Ein weiterer Friedensgarten entsteht derzeit auf Fidschi. Diese Gärten stehen symbolisch für Frieden und Zusammenarbeit zwischen den PPSEAWA-Mitgliedsländern und sind für die BesucherInnen ein Ort der Ruhe und Erholung.

Walker setzt sich trotz ihres Alters vor allem für Jugendliche und junge Menschen von den Pazifikinseln ein. So entwickelte sie ein Programm für Kinder mit Vorlesestunden, Geschichten erzählen, Theater spielen und Singen von Friedensliedern. Als „Botschafterin des Friedens“ der PPSEAWA hat Walker auch einen speziellen Lehrplan mit dem Titel „Entwurf für jungen Frieden“ für Schulen in Samoa, Fidschi und auf den Cookinseln erdacht. Walkers Vision ist eine „für Kinder geeignete Welt“ (Zitat).

Info: „1.000 PeaceWomen across the globe“ (dt. FriedensFrauen weltweit) ist das globale Netzwerk der 1.000 Frauen, die 2005 für den Friedensnobelpreis nominiert wurden. Die FriedensFrauen setzen sich überall auf der Welt mit Kreativität, vielfältigen Methoden und Mut für Frieden, soziale Gerechtigkeit und eine sichere Zukunft ein. Ihre Erfahrungen, ihr Wissen und die Verbundenheit untereinander sind in der Organisation FriedensFrauen weltweit vereint. Das Netzwerk wird kontinuierlich um besondere Frauen erweitert.

(<http://www.1000peacewomen.org/>,
<http://www.ppseawa.org/About/>)

Neuer Fernsehsender

Cookinseln: Ein neuer Fernsehsender hat Mitte November seinen Betrieb auf den Cookinseln aufgenommen. „Vaka Television“ ist ein privat geführter Sender, dessen Empfang auf der Hauptinsel Rarotonga kostenlos ist. Der Sender wurde von dem Restaurantbetreiber Dave Reuther und dem Fernsehjournalisten Greg Parker in privater Initiative aufgebaut. 80 % des Senders gehören den beiden Geschäftspartnern, die restlichen 20 % werden von einem nicht näher bekannten Investor aus dem Ausland übernommen. Das Fernsehstudio befindet sich oberhalb von Reuthers „Chillis Sports Bar“ in Tupapa. Der Sender wird rund um die Uhr senden und dabei nicht nur australische und neuseeländische Nachrichten und Filme ausstrahlen, sondern auch Material von internationalen Presseagenturen wie Reuters benutzen. Damit wollen sich die

Betreiber von dem zweiten privaten Fernsehkanal auf Rarotonga, dem „Cook Islands Television“, abgrenzen, der überwiegend das Programm der australischen ABC verbreitet und seinen Sendebetrieb um 23 Uhr beendet.

Nach einer Anlaufphase wollen die Besitzer auch lokale Nachrichten aus den Cookinseln und Magazinbeiträge aus der Region senden. Dazu wurden bereits einige Features vorproduziert, um bei Erfolg des Senders gleich gesendet werden zu können.

Premierminister Jim Marurai hatte Reuther und Parker bereits im März des Jahres eine Sendelizenz für fünf Jahre genehmigt. Inzwischen wurden nach Rücksprache und Einwilligung mit Landeignern sechs Sendemasten auf der Insel aufgebaut, die einen störungsfreien Empfang garantieren sollen.

(Cook Islands News 20.10.10, Radio NZ Intern. 21.10.10)

Gemeindezentrum für Migranten

Niue: Die in Auckland (Neuseeland) lebenden Menschen von der polynesischen Insel Niue bekommen ein eigenes Gemeindezentrum mit Mehrzweckräumen und einer Turnhalle. Im „Vaka Manukau Niue Community Centre“ sollen Kurse für Kinder, Jugendliche und Erwachsene angeboten werden. Der Vorsitzende des Fonds, mit dem das Zentrum finanziert werden soll, erhofft sich vor allem, die Jugendlichen „von der Straße holen zu können“ und ihnen im Zentrum eine sinnvolle Beschäftigung anbieten zu können.

Heute leben mehr Niueaner in Neuseeland als auf Niue selber. Nur noch rund 1.300 Menschen sind auf der „The Rock“ genannten 260 Quadratkilometer großen Koralleninsel inmitten des pazifischen Ozeans geblieben. Die Volkszählung 2006 in Neuseeland ergab, dass 22.476 Menschen aus Niue bzw. mit Abstammung von Eltern aus Niue in Neuseeland leben. Die größten Communities gibt es in Auckland und Christchurch.

Obwohl Niue ein politisch selbständiger Staat ist, steht das Land in freier Assoziation mit Neuseeland. Die Bürger Niues können daher uneingeschränkt nach Neuseeland einwandern und dort auch einer Berufstätigkeit nachgehen. Niue wird von einem Premierminister und einem Kabinett, bestehend aus drei Ministern, regiert. Im Parlament sitzen 20 Abgeordnete.

In den vergangenen Jahren war Niue zweimal in deutschen Schlagzeilen. 2003 war die Insel der erste Staat weltweit, der durch die Bemühungen der einheimischen „The Internet Users Society-Niue“ allen Bewohnern auf der gesamten Insel kostenlosen Internetzugang anbieten konnte (WiFi). Und 2004 zerstörte der Zyklon Heta nahezu die gesamte Infrastruktur der Insel. (Wikipedia EN, CIA World Factbook, <http://www.niueisland.com/>, <http://www.gov.nu/wb/>, Radio NZ Intern. 21.10.10, <http://www.stats.govt.nz/>)

Mehr Demokratie im Königreich

Tonga: 165 Jahre lang hatte im Königreich Tonga der König das Sagen. Nach der ersten demokratischen Parlamentswahl vom 25. November werden nun aber bürgerliche Abgeordnete die Regierung bestimmen. Die vor kurzem gegründete „Demokratische Partei der freundlichen Inseln“ gewann auf Anhieb zwölf der 17 Parlamentssitze, die für Abgeordnete des gemeinen Volks vorgesehen sind. Die restlichen neun Sitze sind für die Adeligen des Inselreiches bestimmt.

Der Chef der Demokratischen Partei, der 71-jährige Akilisi Pohiva, wird voraussichtlich neuer Premierminister Tongas. Bislang hatte der König den Regierungschef und das Kabinett selbst ernannt. Bis dato gab es auch keine politischen Parteien auf Tonga, die einzelnen Kandidaten für die Parlamentssitze wurden so gewählt.

Knapp die Hälfte der 100.000 Tonganer (42.000) war zum Urnengang aufgerufen. Die Wahlbeteiligung bei dieser ersten demokratischen Wahl lag bei 90 %. Externe Wahlbeobachter aus Neuseeland äußerten sich begeistert über den freien und

fairen Wahlverlauf.

Der amtierende König Tupou V. bezeichnete den Wahltag als „*größartigsten Tag für unser Königreich*“.

Lopeti Senituli, der Pressesekretär der amtierenden Regierung, erklärte, dass der König noch sehr stark in das politische Tagesgeschäft involviert sei. Das werde sich nun aber ändern, da ja der Premierminister und die Kabinettsmitglieder die Regierung führen würden.

König Tupou V. bleibt jedoch Staatsoberhaupt und oberste Instanz in politischen Streitfragen. Bei Verstößen gegen die Verfassung kann der König auch zukünftig noch eingreifen.

(ARD-Korrespondent Bernd Musch-Borowska online, NZZ Schweiz 25.11.10)

FRZ.-POLYNESIEN PITCAIRN RAPA NUI (OSTERINSEL)

Auslegerboot „O Tahiti Nui Freedom“ in Shanghai angekommen

Frz.-Polynesien: Das nachgebaute traditionelle tahitische Auslegerboot „O Tahiti Nui Freedom“ ist am 22. November nach einer 114-tägigen Reise an seinem Ziel in Shanghai (China) angekommen.

Ziel des von dem tahitischen Wissenschaftler Hiria Ottino geleitete Projekts war es, die austronesische Völkerwanderung in den Pazifik rückwärts nachzuvollziehen. Nach Meinung der meisten Archäologen stammen die Vorfahren der austronesischen Sprachfamilie (zu der die Ureinwohner Taiwans sowie die Malaien, Madegassen, Mikronesier, Polynesier und mehrere melanesische Völker gehören) ursprünglich aus Südchina, besiedelten von dort aus Taiwan, und stießen dann über die Philippinen und Indonesien in den Pazifik vor.

Als das Boot Ende Juli Tahiti verließ, war es ursprünglich geplant gewesen, vor dem Ende der diesjährigen Weltausstellung Ende Oktober in Shanghai anzukommen

und damit die Aufmerksamkeit der Besucher auf den Stand Französisch-Polynesiens und den pazifischen Pavillon zu lenken. Aufgrund mehrerer Unwetter und dadurch bedingter Beschädigungen des Segelbootes dauerte die Reise allerdings etwa einen Monat länger.

Mit mehr als 15.000 Kilometern legte „O Tahiti Nui“ unter den nachgebauten ozeanischen Segelbooten der Neuzeit eine der bislang längsten Strecken zurück, und ist in seiner kulturellen Bedeutung mit der berühmten Jungfernfahrt des hawaiischen Doppelrumpfbootes Hōkūle‘a nach Tahiti im Jahre 1976 vergleichbar. Die viermonatige Reise von Tahiti nach China führte das 15 Meter lange Segelboot durch die Cook-Inseln, Niue, Tonga, Fidschi, Vanuatu, die Salomonen, Papua-Neuguinea und die Philippinen.

Das zur gleichen Zeit in Tahiti abgefahrene Auslegerboot „Upoo Tahiti“ mit ähnlichen Dimensionen unter dem Kommando von Clément Pito verfehlte dagegen sein Ziel. Pito, der ursprünglich mit Hiria zusammengearbeitet hatte, hatte sich Anfang des Jahres mit seinem Partner überworfen und daraufhin sein eigenes Navigationsprojekt gestartet, mit dem Ziel, auf einer durch Nordwestpolynesien und Mikronesien führenden geradlinigen Route Taiwan zu erreichen. Im Gegensatz zu Ottino verzichtete Pito auf Navigationsgenehmigungen und ein Begleitschiff und segelte einfach davon. „Upoo Tahiti“ gelangte bis nach Kiribati, aber Streitigkeiten innerhalb der Mannschaft führten dazu, dass die Fahrt dort Anfang September abgebrochen werden musste. (Artikel von Pazifik-Netzwerk-Mitglied Lorenz Gonschor, Honolulu. Quellen: Tahitipresse; Tahiti-Pacifique; Radio New Zealand International)

Neues Krankenhaus eröffnet

Frz.-Polynesien: Am 24. Oktober wurde das neue öffentliche Krankenhaus Französisch-Polynesiens in Taaone in der Vorortgemeinde Pirae der Hauptstadt Papeete nach neunjähriger Bauzeit eingeweiht. Bis Ende November wurden alle Patienten aus dem bisherigen Krankenhaus im Papeeter Stadt-

viertel Mamao nach Taaone überführt.

Mit einer Gesamtfläche der Räumlichkeiten von 65.000 Quadratmetern, 546 Betten, zehn Innenhöfen und einer 23 m hohen glasüberdachten zentralen Flurhalle ist das Krankenhaus in Taaone eines der größten Hospitäler im Pazifikraum. Das Krankenhaus war eines der Prestigeprojekte des ehemaligen Präsidenten Französisch-Polynesiens Gaston Flosse, unter dessen Federführung die Bauarbeiten 2001 begannen. Der Bau des Hospitals hatte sich aber immer wieder verzögert, weil die hohen Baukosten von der Landesregierung nicht getragen werden konnten, und die französische Zentralregierung zunächst zögerlich war, die Kosten zu übernehmen. Insgesamt kostete der Bau des Hospitals 40 Milliarden CFP-Francs (335 Millionen Euro), eine enorme Summe für das vergleichsweise kleine Land. Nach der Einweihung blockierten Vertreter verschiedener Baufirmen kurzzeitig den Zugang des Gebäudes, da die Landesregierung ihre Rechnungen bisher nicht beglichen hatte.

Kritiker meinen, die Unterhaltskosten des immensen Komplexes seien so hoch, dass die Landesregierung dafür weitere Subventionen aus Paris benötigen werde. Des Weiteren wurde kritisiert, dass der Energiebedarf des Hospitals vollständig mit von außen kommendem Strom abgedeckt wird, und es versäumt wurde, die riesige Dachfläche mit Solarzellen auszustatten und das in direkter Nähe liegende Meer als Kältequelle für die Klimatisierung zu nutzen. Kritisiert wurde auch das Grundkonzept der Gesundheitspolitik, ein gigantisches High-Tech-Hospital auf der Hauptinsel zu bauen, während auf den äußeren Inseln die medizinische Versorgung nach wie vor mangelhaft ist. (Artikel von Pazifik-Netzwerk-Mitglied Lorenz Gonschor, Honolulu Quellen: Tahitipresse; Tahiti-Pacifique)

Fußball-Funktionär in Korruptionsskandal verwickelt

Frz.-Polynesien: Der aus Tahiti stammende Vizepräsident des Weltfußballverbandes (FIFA), Reynald Temarii, ist Ende Oktober von seinem Amt suspendiert worden, weil es Anzeichen gibt, dass er in einen Korruptionsskandal verwickelt ist. Temarii und dem Nigerianer Amos Adamu, die Exekutivmitglieder der FIFA für Ozeanien und Afrika sind, wird vorgeworfen, sie hätten ihre Stimmen für den Entscheid des Austragungslandes für die Fußball-Weltmeisterschaft 2018 für hohe Geldbeträge an Lobbyisten verkaufen wollen. Journalisten der Zeitung „London Times“ hatten sich als amerikanische Lobbyisten ausgegeben und Temarii gefragt, wieviel Geld es kosten würde, ihn dazu zu bringen, seine Stimme für die USA abzugeben, woraufhin Temarii eine Summe von mehreren Millionen Dollar vorschlug. Auch wenn aus dem Gespräch hervorgeht, dass Temarii das Schmiergeld nicht persönlich kassieren wollte, sondern es in den vergleichsweise minderbemittelten regionalen Fußballverband Ozeaniens investiert werden sollte, so stellt Temariis Handeln einen klaren Fall von Korruption dar.

Der 43-jährige Temarii war in den späten 1980er und 1990er Jahren Profifußballer für den französischen Klub FC Nantes. 1991 wurde er von Gaston Flosse (mit dem er verschwägert ist) zu seinem Berater für Jugend- und Sportfragen ernannt und gründete die Jugendorganisation „Jeun'Orange“ von Flosses Partei Tahoeraa Huiraatira. 1998 ernannte ihn Flosse zum territorialen Minister für Jugend und Sport. Nach der Abwahl Flosses 2004 gründete Temarii seine eigene Partei, verließ dann aber die lokale politische Szene, als ihm ein Funktionärsposten in der FIFA angeboten wurde. Im Januar 2010 wurde Temarii als erster Vertreter Ozeaniens zum FIFA-Vizepräsidenten ernannt, ein Höhepunkt einer glänzenden Karriere, die durch sein unverantwortliches Handeln nun vermutlich ihr Ende gefunden hat. (Artikel von Pazifik-Netzwerk-Mitglied Lorenz Gonschor, Honolulu.)

Quellen: Tahitipresse, Tahiti-Pacifique)

Carmen Cardinali ist neue Gouverneurin

Rapa Nui: Anfang September ernannte der chilenische Präsident Sebastián Piñera die Lehrerin und Unternehmerin Carmen Cardinali zur neuen Gouverneurin der Osterinsel. Sie tritt damit die Nachfolge des umstrittenen Petero Edmunds an, der nach Protesten Anfang August zurückgetreten war.

Cardinali stammt von einem italienischen Abenteurer ab, der Anfang des 20. Jahrhunderts auf die Insel kam und in eine einheimische Familie einheiratete. Der Nachname Cardinali gilt deshalb als einheimischer Rapanui-Familiename. Die 66-jährige unterrichtete seit den 60er Jahren die Rapanui-Sprache an der lokalen Grund- und Oberschule und trug damit entscheidend zur Bewahrung der nach wie vor in ihrem Bestand bedrohten polynesischen Sprache bei. Daneben betreibt sie mit ihrem Ehemann Alfonso Rapu ein mittelgroßes Hotel.

Ihr Mann, der ebenfalls von Beruf Lehrer ist, war 1964 Anführer eines Aufstandes der Bevölkerung gegen die willkürliche Kolonialherrschaft des chilenischen Militärs und erreichte infolgedessen die Gewährung von Bürgerrechten für die Insulaner und eine Zivilverwaltung, der er einige Jahre lang als erster gewählter Bürgermeister der Insel vorstand. Bald darauf zog er sich aber aus unklaren Gründen aus der Politik zurück.

Aufgrund ihres Alters, ihres kulturellen Engagements und ihrer Ehe mit dem Gründervater der modernen Rapanui-Politik genießt Cardinali vergleichsweise hohes Ansehen in der Bevölkerung, und es wird erwartet, dass sie einen mäßigenden Einfluss auf die angespannte politische Lage auf Rapanui haben wird als ihr kontroverser Vorgänger. (Artikel von Pazifik-Netzwerk-Mitglied Lorenz Gonschor, Honolulu. Quellen: The Santiago Times <http://www.santiagotimes.cl>; El Mercurio <http://www.elmercurio.cl>; Te Rapa Nui <http://rapanui.co.cl>)

Landproteste halten an

Rapa Nui: Die Ende Juli begonnenen Besetzungen der öffentlichen Gebäude und staatlich kontrollierten Grundstücke in der Inselhauptstadt und einzigen Siedlung Hanga Roa durch die Mitglieder und Sympathisanten der Organisation „Rapanui-Parlament“ halten weiter an. Auch nach mehrmaligen Verhandlungen mit Vertretern der chilenischen Regierung zeichnet sich bislang keine Lösung des Konflikts ab.

Mit dem Anfang August erfolgten Rücktritt des umstrittenen Gouverneurs Petero Edmunds wurde zwar eine der Forderungen der Protestierenden erfüllt, aber in Bezug auf die anderen Forderungen, d.h. die Rückgabe des von der chilenischen Regierung usurpierten Landes und der Beschränkung der Einwanderung chilenischer Siedler, zeigt sich die Regierung weiterhin zögerlich.

Ende August entfernten paramilitärische Polizeitruppen gewaltsam die Besetzer des Gouverneursamtes, ließen die anderen Regierungsgebäude aber in den Händen der Protestierenden. Das von der Familie Hito besetzte Hotel Hanga Roa (das Grundstück wurde in den 1960er Jahren zum Bau eines staatlichen Hotels enteignet, dann aber in den 80er Jahren an eine private Hotelkette verkauft, obwohl auf der Insel laut chilenischem Recht nur einheimische Rapanui privaten Landbesitz haben dürfen) wurde im September ebenfalls von Sicherheitskräften gewaltsam geräumt, wobei ein die Familie Hito unterstützender chilenischer Anwalt misshandelt wurde. Die Staatsmacht versäumte es allerdings, das Hotel nach der Räumung zu bewachen, so dass nach kurzer Zeit die Besetzung von den Aktivisten wiederaufgenommen wurde.

Dieses inkonsequente und irritierende Verhalten der Behörden führte einerseits zu einer Rechtsbeschwerde der Familie Hito vor der Inter-Amerikanischen Menschenrechtskommission, einem Organ der Organisation Amerikanischer Staaten, der Chile angehört. Andererseits warf eine Sprecherin der deutsch-chilenischen Unternehmer-

familie Schiess, der das Hotel offiziell gehört, dem chilenischen Staat vor, durch das zögerliche und inkonsequente Handeln seiner Sicherheitskräfte Chaos und Anarchie auf der Insel Vorschub zu leisten.

Die chilenische Regierung versuchte, durch Kompromissvorschläge die Protestierenden zur Beendigung ihrer Aktionen zu bringen. Mitte Oktober kam der chilenische Innenminister Rodrigo Hinzpeter nach Rapa Nui und es wurde angekündigt, dass die landbesetzenden Familien durch staatliche Landschenkungen in anderen Teilen der Insel entschädigt werden sollen, und dass staatliche Investitionen in die Verbesserung der Infrastruktur massiv gesteigert würden. Außerdem würde die Regierung an der Ausarbeitung eines Systems zur Einwanderungskontrolle arbeiten. Die Protestierenden lehnten diese Versprechen allerdings als unangemessen oder zu vage ab.

Die anhaltenden Proteste beginnen auch wirtschaftliche Konsequenzen zu zeigen, denn in der zweiten Hälfte dieses Jahres ist die Zahl der Touristen erstmals seit vielen Jahren leicht rückläufig. Da Tourismus der einzig nennenswerte Wirtschaftszweig Rapa Nuis ist, wurden diese Zahlen von vielen mit großer Besorgnis aufgenommen. Anfang November gab es im Ortszentrum von Hanga Roa eine Gegendemonstration, die ein Ende der Landbesetzungen forderte, mit mehr als hundert Teilnehmern (das heißt, etwa gleich viele, wie die an den Besetzungen Beteiligten). Wie schon oft in der Vergangenheit scheint die lokale Bevölkerung somit politisch gespalten zu sein.
(Artikel von Pazifik-Netzwerk-Mitglied Lorenz Gonschor, Honolulu. Quellen: The Santiago Times <http://www.santiagotimes.cl>; El Mercurio <http://www.elmercurio.cl>; Te Rapa Nui <http://rapanui.co.cl>)

HAWAI'I

Neil Abercrombie neuer Gouverneur. Demokratische Partei legt zu

Bei den Gouverneurswahlen des US-Bundesstaats Hawai'i am 2.

November hat der Kandidat der Demokratischen Partei, Neil Abercrombie, mit 58,2 % der Stimmen klar gegen seinen republikanischen Gegner, den bisherigen Vizegouverneur Duke Aiona, der 41,1 % erhielt, gewonnen. Die bisherige republikanische Gouverneurin Linda Lingle durfte nach zwei vierjährigen Amtsperioden nicht mehr antreten. Mehrere Kandidaten von Splitterparteien erhielten zusammen weniger als 1 %. Die Wahlbeteiligung lag mit 52 % für Hawai'i ungewöhnlich hoch (bei der letzten Gouverneurswahl lag sie bei unter 40 %). Neuer Vizegouverneur ist der Demokrat Brian Schatz.

Der 72-jährige Abercrombie wurde in Buffalo im US-Staat New York geboren und lebt seit den 1960er Jahren in Hawai'i, wo er an der Universität von Hawai'i in Mānoa studierte und 1974 in Amerikanistik promovierte. Während seines Studiums lernte er die Eltern des heutigen US-Präsidenten Barrack Obama kennen, die damals ebenfalls an der Universität von Hawai'i studierten. Seit den 70er Jahren war Abercrombie in der Lokalpolitik des Bundesstaates Hawai'i aktiv, und diente von 1991 bis 2010 als einer der beiden Abgeordneten Hawai'is im US-Repräsentantenhaus. Abercrombie gehört dem linken Flügel der demokratischen Partei an und hatte sich in seiner Amtszeit im US-Kongress stark gegen die Bush-Regierung positioniert. Er unterstützt den umstrittenen Gesetzesentwurf zur Schaffung eingetragener Lebenspartnerschaften für Homosexuelle und hat versprochen, mehr Geldmittel für Bildung auszugeben sowie landwirtschaftliche Autarkie und erneuerbare Energien in Hawai'i zu fördern.

Abercrombie hatte zuvor am 18. September die Vorwahlen der Demokratischen Partei gegen Mufi Hannemann, den bisherigen Bürgermeister von Honolulu, mit einer deutlichen Mehrheit von 59,3 % gewonnen. Da Hannemann als Bürgermeister zurücktreten musste, um für das Gouverneursamt kandidieren zu können, gab es zeitgleich zu den Vorwahlen eine Neuwahl des Bürgermeisters, die der bisherige Staatsanwalt Peter Carlisle

(parteilos) mit 49 % gegen seinen Herausforderer, Hannemanns kommissarischen Nachfolger Kirk Caldwell, sowie mehrere andere Kandidaten gewann.

Zur Hauptwahl am 2. November wurden neben dem Gouverneur auch beide Abgeordnete Hawai'is im US-Repräsentantenhaus, einer der beiden US-Senatoren Hawai'is, sowie das Bundesstaatsrepräsentantenhaus, Teile des Bundesstaatssenats, der Bürgermeister der Insel Maui sowie viele weitere lokale Regierungsgremien gewählt.

Im ersten Wahlkreis für das US-Repräsentantenhaus (Stadt Honolulu) gewann die Demokratin Colleen Hanabusa mit 53,2 % gegen den republikanischen Amtsinhaber Charles Djou (der in einer Nachwahl Anfang des Jahres als Abercrombies Nachfolger gewählt worden war). Im zweiten Wahlkreis (ländlicher Teil der Hauptinsel O'ahu und äußere Inseln) wurde Amtsinhaberin Mazie Hirono (Demokratische Partei) mit überragenden 72,9 % wiedergewählt. Der 86-jährige demokratische Senator Daniel Inouye, der seit 1960 amtiert, wurde ebenfalls mit einer überwältigenden Mehrheit von 74,7 % wiedergewählt. Im Staatsrepräsentantenhaus verteidigten die Demokraten mit 43 von 50 Sitzen ihre überragende Mehrheit, verloren aber zwei Sitze an die Republikaner, die nun 8 statt bisher 6 Staatsrepräsentanten haben. Im 25-sitzigen Staatssenat dagegen gewannen die Demokraten einen Sitz hinzu und halten nun 24 Sitze gegen nur noch einen Republikaner. Auf der Insel Maui gewann Alan Arakawa (Demokrat) mit 58,8 % die Bürgermeisterwahl gegen die republikanische Amtsinhaberin Charmaine Tavares.

Die zur Wahl stehenden Treuhänder des für die Belange der indigenen Hawaiianer zuständigen „Office of Hawaiian Affairs“ wurden größtenteils wiedergewählt, mit Ausnahme des die Insel O'ahu vertretenden Treuhänders Walter Heen, der gegen Peter Apo verlor.

Das Wahlergebnis zeigt, dass die Demokratische Partei, die den Bundesstaat seit Anfang der 1960er Jahre fast ununterbrochen be-

herrscht hat, sich von ihrer Krise der späten 1990er und frühen 2000er Jahre erholt hat. Die zwei Amtsperioden der republikanischen Gouverneurin Lingle (die stets mit einer demokratischen Mehrheit in beiden Häusern des Staatparlaments zu ringen hatte) scheinen somit im Rückblick nicht mehr als eine Anomalie gewesen zu sein. (Artikel von Pazifik-Netzwerkmitglied Lorenz Gonschor, Honolulu. Quellen: Honolulu Star-Advertiser)

Spanien reagiert auf Gerichtsklage wegen anhaltender US-Besatzung Hawai'i's

In der von dem hawaiischen Politikwissenschaftler Keanu Sai Anfang Juni im US-Distriktgericht von Washington eingereichten Klage gegen US-Präsident Barack Obama, Außenministerin Hillary Clinton und andere Vertreter der US-Regierung wegen der anhaltenden völkerrechtswidrigen Besatzung Hawai'i's, gibt es erste entscheidende Wendungen.

Die US-Staatsanwaltschaft reagierte im September auf die Klageschrift mit dem lapidaren Argument, Hawai'i sei 1959 durch den US-Kongress zum US-Bundesstaat erklärt worden und deshalb gäbe es keinen Grund, die Zugehörigkeit der Inseln zu den USA in Frage zu stellen. Auf das Argument Sais, Hawai'i könne rechtlich gar nicht Teil der USA sein, da die USA das hawaiische Königreich ursprünglich als unabhängigen Staat anerkannt hatten und es niemals einen völkerrechtlichen Annexionsvorgang gegeben habe, wurde in der Verteidigungsschrift überhaupt nicht eingegangen.

Als nächsten Schritt erweiterte Sai Mitte Oktober seine Klageschrift, und fügte als Beklagte die Regierungen aller Staaten hinzu, die mit dem hawaiischen Königreich völkerrechtliche Verträge hatten und diese durch stillschweigende Duldung der US-Besatzung der Inseln brachen.

Als erste der beklagten Regierungen reagierte Spanien, dessen Bot-

schaft in Washington Sai mitteilte, den Sachverhalt sorgsam prüfen zu wollen. Der Fall Spanien ist besonders interessant, da die ursprüngliche US-Besetzung Hawai'i's 1898 im Zuge des Spanisch-Amerikanischen Krieges stattfand, weil die Amerikaner eine Zwischenstation zur Versorgung ihrer Flotte auf dem Weg zu den Philippinen benötigten. Da Hawai'i sich Jahrzehnte zuvor nach Schweizer Vorbild für permanent neutral erklärt hatte, protestierte die spanische Regierung seinerzeit gegen die völkerrechtswidrige Verletzung der Neutralität Hawai'i's durch die USA. Es bleibt abzuwarten, wie sich die heutige spanische Regierung in dieser Frage positionieren wird. (Artikel von Pazifik-Netzwerkmitglied Lorenz Gonschor, Honolulu. Quellen: Presseerklärung von Dr. Sai; Eigene Recherchen)

AOTEAROA (NEUSEELAND)

Regierung legt Weißbuch der Verteidigung vor

Anfang November haben der neuseeländische Premierminister John Key und der Verteidigungsminister Dr. Wayne Mapp das Weißbuch der Verteidigungspolitik („Defence White Paper 2010“) vorgestellt. Dieses enthält eine Sammlung von Vorschlägen zur Verteidigungspolitik Neuseelands in den nächsten 25 Jahren. Schwerpunkt der Ideensammlung ist die Positionierung der Inseln als Anrainerstaat der boomenden Nationen in Südostasien und als Nachbar der zahlreichen kleinen pazifischen Inselstaaten.

Der Verteidigungsminister bezeichnete die Inselstaaten als „fragil“ und betonte die seiner Meinung nach herrschenden „chronischen Probleme“ in den Bereichen Soziales, Umwelt, Wirtschaft und Regierungsführung. Schwache und instabile Staaten im Pazifik gefährdeten auf Dauer Neuseeland in wirtschaftlicher und demographischer Hinsicht (etwa durch den Zuzug von Emigranten der Inseln).

Zitat aus dem Weißbuch: „Today, many Pacific Island states face chronic social, economic, environ-

mental, and governance stresses. Few countries in the region can claim to have mastered the difficult challenges of globalisation, and the cumulative nature of these stresses means that the outlook for the South Pacific over the next 25 years is one of fragility.“

Hauptaufgabe der Streitkräfte Neuseelands sei daher weiterhin die Unterstützung der pazifischen Regierungen, vor allem im Hinblick auf die Folgen von Naturkatastrophen. „Traditionell“ hilft das neuseeländische Militär Pazifikstaaten bei dem Wiederaufbau nach Naturkatastrophen wie Überflutungen, Erdbeben und Wirbelstürmen. Es sei wichtig, dass die Pazifikstaaten Neuseeland als vertrauenswürdigen Partner und Freund der pazifischen Gemeinschaft anerkennen, sagte der Minister weiter.

Neuseeland hat diverse Abkommen mit pazifischen Partnern geschlossen, so bereits 1992 das „FRANZ“-Abkommen zwischen Neuseeland, Australien und Frankreich, dass gegenseitige Unterstützung bei Naturkatastrophen zusichert. Im Rahmen des „Pacific Plan“ arbeitet Neuseeland mit den Mitgliedsländern des „Pacific Islands Forum“ zusammen.

Hinsichtlich der Zusammenarbeit auf militärischer Ebene werden im Weißbuch Australien und die USA als wichtigste Partner genannt.

Derzeit sind 370 neuseeländische Soldaten (von insgesamt 7.384) im Auslandseinsatz: 230 in Afghanistan, 78 in Timor-Leste, 44 im Mittleren Orient, 12 in der Antarktis und neun auf den Salomonen. (Flash d'Océanie 02.11.10, http://beehive.govt.nz/sites/all/files/Defence_White_Paper%202010.pdf)

Kontroverse über Museumsbesucherinnen

Das neuseeländische Nationalmuseum „Te Papa Tongarewa“ in der Hauptstadt Wellington hat schwangeren und menstruierenden Mädchen und Frauen davon abgeraten, einen bestimmten Bereich des Museums zu besichtigen. Dort werden Kampfobjekte und rituelle Gegens-

tände für die Trauerfeiern und Beerdigungszeremonien der einheimischen Bevölkerung Maori aufbewahrt. Gemäß der Vorstellungen der Maori schaden diese Objekte vor allem den ungeborenen Kindern. Die Kuratorin der Abteilung, Rhonda Paku, erklärte die Entscheidung des Museum mit der den Objekten innewohnenden spirituellen Macht (Mana), die den Frauen schaden könne.

Die Museumsleitung hatte per Ausgang Schwangeren und Menstruierenden von einer geführten Museumstour durch die entsprechende Abteilung abgeraten. Man habe dies nicht willkürlich getan, sondern zum Schutz der Frauen entsprechend der Geschäftsordnung des Nationalmuseums.

Das „Te Papa“ (Maori, dt.: „Der Ort der Schätze dieses Landes“) ist das größte neuseeländische Museum. Mehrere Abteilungen sind den Maori gewidmet. Im Museum selber gibt es auch ein traditionelles zeremonielles Versammlungshaus und einen Versammlungsplatz (Marae), der von den Maori aus der Stadt für private und öffentliche Veranstaltungen und Feiern genutzt wird. Das Museum präsentiert kontinuierlich Sonderausstellungen. Zurzeit laufen dort eine Ausstellung über Wale sowie „European Masters“, Bilder des 19. und 20. Jahrhunderts aus dem Städel-Museum in Frankfurt/Main.

Das Museum, dessen Eintritt übrigens kostenlos ist, versteht sich explizit als Ort der Begegnung zwischen Maori und „weißen“ Neuseeländern. Sowohl die Homepage als auch die Infotafeln und Führungen im Museum sind zweisprachig (Maori und Englisch). Die Leitlinien des Museums sehen die Bewahrung der Kultur und Tradition der Maori vor.

Das Verbot hat in der Öffentlichkeit hohe Wellen geschlagen. Frauengruppen sprachen von einer „Diskriminierungspolitik“ des Museums, andere warfen der Geschäftsführung „Aberglauben“ vor. (*Radio Australia* 12.10.10, <http://www.tepapa.govt.nz/>, eigener Besuch des Museums und des marae)

Trabant warb für Deutschland

Das Goethe-Institut hat in diesem Jahr ein besonderes Auto auf seine „Deutschmobil“-Tour durch Neuseeland geschickt: Einen Trabant (im Volksmund „Trabi“) aus der ehemaligen DDR. Um für Deutschland und das Erlernen der deutschen Sprache zu werben, fuhr der Deutsche Bernd Schliephake, Deutschlehrer am Zentrum für „International Languages Aotearoa New Zealand“ (ILANZ), von Schule zu Schule. Im Gepäck hatte er Puzzles, Memories und weitere Spiele, mit denen die Schüler auf spielerische Art mehr über die deutsche Geschichte lernen konnten. Der Trabi sorgte für Aufsehen und war so eine gelungene Werbeaktion für das Goethe-Institut und die Sprachschulen in Neuseeland. Der Trabi wurde am Ende der Tour einem lokalen Automobil-Museum gespendet. (<http://www.accent.ac.nz/ilanz/articles/trabi-school-tour>)

Erster Tokelauer im Parlament

Erstmals ist ein Abgeordneter aus Tokelau in das neuseeländische Parlament gewählt worden. Kris Faafoi wurde zum Nachfolger des pensionierten Luamanuvao Winnie Laban für den Wahlkreis Mana, nördlich der Hauptstadt Wellington, gewählt. Faafoi ist gelernter Journalist, der früher für die BBC als politischer Kommentator arbeitete.

Die Gemeinschaft der Tokelauer in Neuseeland äußerte sich erfreut über die Wahl. Es sei ermutigend, dass auch Menschen von den pazifischen Inseln politische Karriere machen könnten, sagte ein Ältester der Tokelau-Gemeinde in Wellington.

Info: Tokelau ist ein neuseeländisches Außengebiet im Zentralpazifik. Auf einer Landfläche von nur 12 Quadratkilometern, verteilt auf drei Atolle, leben weniger als 1.500 Menschen. (<http://www.tokelau-info.de/>, *Radio NZ Intern.* 22.11.10)

TV-Werbeverbot für Alkohol

Ab dem 1. Oktober darf samstags keine Werbung mehr für alkoholische Produkte im neuseeländischen Fernsehen gemacht werden. Das hat die Werbeaufsichtsbehörde (Advertising Standards Authority, ASA) aufgrund massiver Beschwerden von Fernsehzuschauern beschlossen. Die Zuschauer bezogen sich dabei vor allem auf das Samstagsabendprogramm, wo traditionell familienfreundliche Filme und Serien über den Äther flimmern. Ob das Werbeverbot auf die anderen Wochentage ausgeweitet werden wird, soll die ASA nun prüfen. (*Flash d'Océanie* 01.10.10)

**INDONESIEN
WESTPAPUA
TIMOR-LESTE**

Anhörung im US-Kongress

Westpapua: Erstmals in der Geschichte des amerikanischen Kongresses befasste sich die Abteilung „Asia, the Pacific and the Global Environment“ am 22. September in einer Anhörung mit Westpapua. Diese Abteilung gehört zum „Foreign Affairs Committee“. Eingeladen zu der Anhörung hatte der US-samoanische Kongressabgeordnete Eni Faleomavaega, der sich seit Jahren in diversen politischen Gremien für die Belange der indigenen Papuas einsetzt.

An der Sitzung nahmen neben Faleomavaega hochrangige amerikanische Politiker teil, so z.B. Joseph Yun, Vize-Sekretär im „Bureau of East Asian Affairs and Pacific Affairs“ des Verteidigungsministeriums und Robert Scher, „Deputy Assistant Secretary for Defense for South and Southeast Asia“.

Zu der Anhörung waren ebenfalls Vertreter von der Menschenrechtsorganisation „Human Rights Watch“, Repräsentanten diverser papuanischer Nichtregierungsorganisationen und Westpapua-Experten aus aller Welt geladen.

Faleomavaega sprach in seiner Eröffnungsrede von einem „Genozid in Zeitlupe“. Er beklagte auch den ständigen Zustrom von Migranten aus anderen indonesischen Landesteilen nach Westpapua. Nach Hochrechnungen könnte die papuanische Bevölkerung bereits im Jahr 2015 zur Minderheit im eigenen Land geworden sein.

Joseph Yun beklagte die Einschränkung der Pressefreiheit, indem ausländischen Journalisten der Zugang zu Westpapua verwehrt bleibt und plädierte für die Rückkehr des Internationalen Roten Kreuzes, dass sich 2009 aus Westpapua zurückgezogen hatte. Gleichzeitig betonte er jedoch die Souveränität des indonesischen Staates bei allen innenpolitischen Themen.

Nach Angaben des „West Papua Advocacy Team“, das mit dem Robert F. Kennedy Memorial Center für Menschenrechte in Washington verbunden ist, ergab die Anhörung nicht wirklich etwas Neues, sondern bewegte sich auf dem Niveau eines diplomatischen Geplänkels. (*West Papua Report October 2010*)

Über 200 Tote bei Flutkatastrophe in Wasior

Westpapua: Eine Flutkatastrophe zerstörte am 4. Oktober 2010 die 200 Kilometer südöstlich von Manokwari, Provinzhauptstadt der Provinz „West Papua“, gelegene Stadt Wasior und mehrere Dörfer. Die Flüsse Angris und Kiot traten über die Ufer, Schlammlawinen, mitgerissene Bäume und Geröll zerstörten viele Häuser. Bisher sind 230 Tote und über 500 Verletzte registriert. Viele Menschen werden noch vermisst.

Die Hilfe vor Ort wird von einer Organisation namens CURE PLANNING koordiniert, die auch die oben genannten Zahlen genannt hat. Nach deren Angaben sollen 1.900 Einwohner Wasiors aus Angst vor weiteren Überschwemmungen in die Provinzhauptstadt Manokwari geflohen sein. In Berichten der indonesischen Tageszeitung „The Jakarta Globe“ ist von 3.000 Flüchtlingen die Rede.

Das Rote Kreuz Indonesiens (Palang Merah Indonesia, PMI) berichtet, dass Überlebende in Ruinen Schutz suchen würden, da die Regierung es bisher versäumt habe, adäquate Evakuierungscamps bereitzustellen. Nach Angaben des Roten Kreuzes sind diese Menschen vom Tode bedroht, da eine erneute Überschwemmung die Gebäude endgültig zerstören und die Menschen unter den Trümmern begraben würde. Das Rote Kreuz warnt zudem vor dem Ausbruch von Infektionskrankheiten.

Der Vorsitzende der Vereinigung Islamischer Studenten (HMI), Chozin Amirullah, hat schwere Vorwürfe gegen die indonesische Regierung erhoben: Sie sei an einer ernsthaften Hilfeleistung nicht interessiert, da es sich bei den Opfern der Katastrophe um Menschen fernab von den Machtzentren handele. Er hat zu Geldspenden aufgerufen. Auch Kirchen in Indonesien sammeln für die Opfer.

Am Wochenende hatten der Koordinationsminister für menschliche Wohlfahrt, Agung Laksono, und Sozialminister Salim Segaf Al Jufri die Unglücksregion besucht und 2,5 Milliarden Rupiah (knapp 200.000 Euro) Soforthilfe der Regierung bereitgestellt. Nach Angaben des Sozialministers werde die Regierung jeweils vier Millionen Rupiah (etwa 320 Euro) an die Familien von Todesopfern zahlen und für die medizinische Versorgung der Überlebenden aufkommen.

Diaz Gwijangge, Abgeordneter des Nationalparlamentes und Mitglied der Kaukus-Parlamentariergruppe, rief den indonesischen Präsidenten Susilo Bambang Yudhoyono (SBY) dazu auf, den Unglücksort möglichst bald zu besuchen. SBY hatte angekündigt, am 10. Oktober nach Wasior zu reisen, um sich selbst ein Bild von der Katastrophe zu machen. Der Besuch wurde kurzfristig auf den 13. Oktober verschoben, weil der Präsident den Bergungsarbeiten nicht im Wege stehen wolle, hieß es aus dem Präsidentenpalast.

Über die Ursachen der Katastrophe wird bisher wenig berichtet. Es darf vermutet werden, dass der Holzeinschlag, der seit vielen Jahren im

Wasior-Gebiet in großem Maße betrieben wird, gepaart mit schweren Regenfällen, für die Katastrophe verantwortlich ist. Ein Teilnehmer eines kritischen „Chatrooms“ im Internet nennt die beiden Holzfirmen PT Wapoga und PT Somalinda Lestari, die in Wasior tätig sind. Nach seiner Meinung haben sich in den Flüssen oberhalb der Stadt Wasior Staus gebildet, die dann plötzlich losgebrochen sind.

Auch nationale Umweltorganisationen machen legale und illegale Rodungsaktivitäten für die Katastrophe von Wasior verantwortlich. In einer gemeinsamen Pressekonferenz riefen das „Grüne Institut Indonesiens“ (Lembaga Hijau Indonesia), das Bergbau Advocacy Netzwerk JATAM (Jaringan Advokasi Tambang) und das Indonesische Umweltforum Walhi (Wahana Lingkungan Hidup Indonesia) die Regierung dazu auf, Gesetze zur Nutzung natürlicher Ressourcen zu überarbeiten, um weitere Umweltkatastrophen zu verhindern. *„Das Desaster von Wasior sollte eine ernste Warnung an die Regierung sein, ihre Gesetze zur massiven Nutzung natürlicher Ressourcen zu überprüfen“*, sagte Chalid Muhammad, Vorsitzender des Grünen Instituts Indonesiens.

25 % der jährlichen Rodungen erfolgen nach Angaben des Instituts in der indonesischen Provinz West Papua, wo der Abbau natürlicher Ressourcen seit Verabschiedung des Sonderautonomiegesetzes rapide gewachsen sein soll. *„Sollte es keine Überprüfung der gegenwärtigen Rodungslizenzen geben, wird die Bedrohung durch zukünftige Umweltkatastrophen in Papua sehr hoch sein“*, sagte Chalid Muhammad.

(Artikel von Siegfried Zöllner und Kristina Neubauer, West-Papua-Netzwerk. Quellen: Press Release Diaz Gwijangge 11.10.2010: „KPP-DPR mendesak tindakan konkrit Presiden Bencana Wasior“, The Jakarta Post 09.10.10, The Jakarta Globe 11.10.10, Antara News 11.10.10)

Foltervideos auf YouTube

Westpapua: Im Internet sind Foltersequenzen aus Westpapua aufgetaucht. Die mit einem Mobiltelefon

gefilmten Szenen zeigen das Verhör zweier Papuas durch indonesische Sicherheitsbeamten. Die Papuas werden darin aufgefordert, angebliche Waffenverstecke zu nennen. Ihr Schweigen wird mit Folter bestraft, indem die Beamten glühende Zigaretten auf den Genitalien der Befragten ausdrücken.

Die Foltervideos erschienen Mitte Oktober auf der Video-Community YouTube im Internet, auf der jeder Besucher eigene Videos kostenlos hochladen kann.

Info: Gibt man bei YouTube die Stichworte „Westpapua“ und „torture“ ein, ermöglicht die Plattform Zugriffe auf diverse Foltervideos. Bevor diese angeschaut werden können, erscheint ein Warnhinweis der Betreiber der Website. (*eigene Recherche auf YouTube, Flash d'Océanie 18.10.10*)

Klimawandel in Timor-Leste

Timor-Leste: Der Klimawandel ist auch in Timor-Leste zu einem wichtigen Thema geworden. Der Pazifikstaat ist nicht nur vom Klimawandel bedroht, sondern sieht sich selbst in einer verantwortungsbewussten und handlungsfähigen Position.

Timor-Leste ist aufgrund der Topografie des Landes sehr anfällig für die Auswirkungen des Klimawandels: Dürren, Überflutungen, Erdbeben und Erosionen sind einige der Auswirkungen. Schwere Monsun-Regenfälle, steile Berghänge und die verbreitete Abholzung begünstigen Umweltkatastrophen. Der steigende Meeresspiegel bedroht die Insel zwar nicht vom Untergang, wie es bei zahlreichen Pazifikinseln der Fall ist, aber dennoch ist bereits eine Veränderung der Küstenlinie durch den steigenden Meeresspiegel unübersehbar.

Ungewöhnliche Wetterschwankungen wie plötzliche und lang anhaltende Niederschläge oder Trockenzeiten verursachen Ernteaufschläge, die die landwirtschaftliche Produktion und somit die Ernährungssicherung der Bevölkerung beeinträchtigen. Es gibt jeweils zwei Erntezei-

ten und zwei Aussaatzeiten im Jahr, die durch die unvorhersehbaren Regenfälle und Dürren durcheinander geraten und die Landwirte handlungsunfähig machen, da die traditionellen Anbauverfahren und Bewirtschaftungs-Zyklen nicht mehr mit den neuen, inkonsistenten Wetterbedingungen zusammenpassen. Die meisten Landwirte betreiben Subsistenzwirtschaft und bekommen aufgrund fehlender Rücklagen den Ausfall einer Ernte sofort zu spüren. Durch ausbleibende Niederschläge, die auch auf steigende Temperaturen zurückzuführen sind, leiden die Menschen zusätzlich unter Wasserknappheit. Im ganzen Land sind verschlammte Flüsse zu sehen, die über ihre Ufer treten und Straßen werden durch Erdbeben in der Regenzeit blockiert und zerstört.

Die Zerstörung und die Bedrohung bleiben in Timor-Leste nicht unbeachtet. Der Pro-Kopf Ausstoß von klimaschädlichen Treibhausgasen liegt zwar in Timor-Leste mit 0,2 Tonnen pro Jahr weit unter dem globalen Durchschnitt von 4,22 Tonnen, aber trotzdem möchte Timor-Leste als ölförderndes Land selbst Verantwortung übernehmen und hat das Kyoto-Protokoll bereits ratifiziert. *„We in the developing world should not put all the blame on the rich and powerful for the harm done to the planet“*, erklärte Präsident José Ramos-Horta in seiner Rede über Klimawandel im Oktober 2010 im Europäischen Parlament in Brüssel. *„We must acknowledge our share of responsibility in the destruction of our forests, lakes, rivers and seas“*.

Auch in der timoresischen Zivilgesellschaft wird gegen den Klimawandel mobilisiert. So organisierte die neu gegründete Initiative *„Timor-Leste Movement for Climate Justice“* die Teilnahme am globalen Klimaaktionstag am 10.10.10, der von *„350.org“* und vielen internationalen NGOs koordiniert wird. In der Hauptstadt Dili gingen mehrere Menschen mit Transparenten und Schildern auf die Straße und pflanzten entlang der Küstenlinie zahlreiche Mangroven. Eine weitere Aktion rief dazu auf, für eine Stunde keine Fahrzeuge in Dili zu benutzen, um

somit einen symbolischen Stillstand des Verkehrs zu bewirken. An diesem Tag fanden über 7.000 Aktionen weltweit statt.

(Artikel von Janina Pawelz, DOTG.)

Quellen: *bundesregierung.de, irinnews.org, Timor-Leste Movement for Climate Justice, 350.org, etan.org*

AUSTRALIEN

Neuer Pazifikbeauftragter der Regierung

Mitte September ist Richard Donald Marles (Jahrgang 1967) von der *„Australian Labor Party“* zum neuen Pazifikbeauftragten im Parlament von Premierministerin Julia Gillard berufen worden. Der neue *„Parliamentary Secretary for Pacific Islands Affairs“* – so der offizielle englische Amtstitel – will die pazifischen Inseln wieder mehr in den Blickpunkt der australischen Außenpolitik bringen, wie er in seiner Antrittsrede erklärte. Australien habe langjährige freundschaftliche Beziehungen zu wichtigen pazifischen Staaten. Die Bedeutung dieser engen Beziehungen sei vielen Menschen nicht klar, das wolle er in seiner Amtszeit ändern.

Richard Marles studierte Jura und begann seine Laufbahn als Rechtsanwalt bei der bekannten Rechtsanwaltskanzlei Slater & Gordon in Melbourne. Er engagierte sich bereits früh in der gewerkschaftlichen Arbeit und stieg im Jahr 2000 zum *„Assistant Secretary“* beim Dachverband der australischen Gewerkschaften (Australian Council of Trade Unions) auf. 2007 wurde er zum Vertreter der Region Corio (Bundesstaat Victoria) in das Parlament gewählt. Von 2008 bis 2009 war er Vorsitzender des Komitees für die Angelegenheiten der Aborigines und Torres Strait Islander im Repräsentantenhaus. 2009 wurde er Staatssekretär für Innovation und Industrie. Bei den Wahlen 2010 wurde sein Mandat für die Region Coori bestätigt, so dass die frisch gewählte neue Premierministerin Gillard ihn zum Staatssekretär für pazifische Inselstaaten ernennen konnte. Dieses Amt war seit September

2009 verwaist, nachdem der damalige Amtsinhaber Duncan Kerr ohne weitere Angabe von Gründen zurückgetreten war. (*Flash d'Océanie* 17.09.10, <http://www.richardmarles.com.au/>, *Wikipedia AUS*)

Besserer Nichtraucherschutz

Am 22. September 2010 ist im Bundesstaat „Western Australia“ eines der konsequentesten Nichtraucherschutz-Gesetze der Welt in Kraft getreten: Der so genannte „Tobacco Products Control Amendment Act 2009“ soll insbesondere Kinder vor Passivrauch schützen. Ab sofort ist das Rauchen in Fahrzeugen untersagt, in denen Kinder unter 17 Jahren befördert werden. Dies gilt auch für Privat-PKWs. Außerdem ist das Rauchen künftig an bewachten Badestränden verboten. Auch im Umkreis von zehn Metern rund um Spiel- und Sportgeräte auf öffentlichen Spielplätzen darf künftig nicht mehr gequalmt werden. Für Zigaretten und Tabakprodukte darf in Supermärkten, Kiosken und Tabakgeschäften nicht mehr öffentlich geworben werden. Selbst das Rauchen im Freiluftbereich von Gaststätten und vor der Eingangstür zu Gaststätten ist unter Strafe verboten. Im Falle eines wiederholten Verstoßes gegen das neue Nichtraucherschutzgesetz drohen Einzelpersonen Geldstrafen in Höhe von bis zu 20.000 AUS \$. Das erstmalige „Erwischt-werden“ kostet den Raucher 10.000 AUS \$.

Die „Australian Hotels Association“ hat in einer ersten Stellungnahme darauf hingewiesen, dass die neuen Gesetze noch nicht jedem bekannt sind und die Öffentlichkeit noch besser aufgeklärt werden muss. Der Präsident des „Australian Council on Smoking and Health“, Mike Daube, erhofft sich von den härteren Gesetzen, dass mehr Raucher ihr Laster aufgeben und so zu einem Vorbild für die heranwachsende Generation werden. Die australische „Asthma Foundation“ erhofft sich massive Erleichterungen für Asthmatiker, die nachweislich unter Passivrauch leiden. (<http://www.tobaccocontrol.health.wa.gov.au/legislation/index.cfm>, *Australian Newsletter*

22.09.10)

Partnerschaftsabkommen mit den Marshallinseln

Australien und die Marshallinseln haben im August ein neues Partnerschaftsabkommen „Partnership for Development Agreement“ geschlossen. Der Außenminister der Marshallinseln, John Silk, unterzeichnete den Vertrag am Rande des Pacific Islands Forum in Vanuatu. Das Abkommen ist Teil einer Länderstrategie, der sich Australien in der so genannten „Port Moresby Declaration“ von 2008 verpflichtet hat. Diese Erklärung wurde von der australischen Premierministerin Julia Gillard unterzeichnet. Dabei geht es um eine neue Ausrichtung der australischen Außenpolitik hinsichtlich der pazifischen Anrainerstaaten. Diese sollen nicht mehr nur finanziell unterstützt werden, sondern man will gemeinsam mit pazifischen Regierungen Projekte zur Entwicklungsförderung entwickeln und durchführen. Im konkreten Fall der Marshallinseln soll Australien Hilfestellung geben bei der Implementierung der „Vision 2018“. Hier geht es um die Verbesserung der Regierungsstrukturen, die Stärkung der Wirtschaftskraft sowie die Verbesserung des Gesundheits- und Bildungssystems.

Das neue Partnerschaftsabkommen sieht die Unterstützung Australiens bei der Energieversorgung und dem Ausbau regenerativer Energien vor. Auf den Marshallinseln kommt es häufig zu Engpässen bei der Versorgung mit Treibstoffen. Auch die Trinkwasserversorgung und das Abwassersystem bedürfen der Verbesserung. Australien will hier vor allem technische Hilfe leisten und konkret Ingenieure und Techniker auf die Inseln entsenden. (*Marshall Islands Journal* 17.09.10, <http://www.yokwe.net/index.php?name=News&file=article&sid=2660>, *Australian Embassy Majuro* 08.09.10)

Neuer Botschafter auf Nauru

Zum 1. November hat Bruce Cowled als Botschafter der Insel Nauru begonnen. Er ist Nachfolger von

George Fraser, der seit Januar 2010 in der Funktion eines „speziellen Repräsentanten“ auf Nauru war. Australien hatte sich jedoch entschlossen, seine diplomatischen Beziehungen zu Nauru zu verstärken und hat nun deshalb einen „High Commissioner“ (Hochkommissar) ernannt.

Am Rande des Pacific Islands Forum im August des Jahres in Vanuatu hatte Australien auch mit Nauru ein Partnerschaftsabkommen geschlossen. Schwerpunkt des Abkommens ist die Unterstützung Naurus bei der Implementierung der Entwicklungsziele der Vereinten Nationen „Millenium Development Goals“ bis 2015.

Bruce Cowled war zuvor Leiter der australischen Botschaft auf der indonesischen Insel Bali. Außerdem war er in den USA, Chile, Indien, Mexiko, den Niederlanden und den Philippinen in diplomatischen Diensten. Cowled hat ein Diplom der Deakin University im Fachbereich „Department of Foreign Affairs and Trade“. Er ist verheiratet und hat drei Kinder.

(<http://www.foreignminister.gov.au/releases/2010/fa-s100908c.html>)

SPORT

Französisch-Polynesien gewinnt Surfer-Gold

Peru: Bei den „Billabong ISA World Surfing Games“ in Peru hat das achtköpfige Team aus Französisch-Polynesien mit einer überragenden Leistung überraschend einen fünften Platz in der Gesamtwertung erkämpft. Von den 31 Mannschaften aus der ganzen Welt stellte die „Tahitian Surfing Federation“ aus Tahiti die einzige Mannschaft aus dem Pazifik. Nach dem 13. Platz im letzten Jahr konnten sich die Surfer in diesem Jahr auf den 5. Platz verbessern. Star der Weltmeisterschaft war der Tahitianer Hira Teriinatoofoa, der in der „Open Division“ die Goldmedaille ersurfte. Es war die erste Goldmedaille für Tahiti bei einer Weltmeisterschaft im Surfen.

Der Trainer und Präsident der „Tahitian Surfing Federation“ zeigte sich begeistert von seinem Team und lobte dessen Einsatz trotz der relativ kurzen Vorbereitungszeit von nur drei Monaten.

In der Gesamtwertung nutzte Peru seinen Heimvorteil und errang den ersten Platz vor Australien und Südafrika. Brasilien erreichte Platz 4. Das deutsche Team erzielte in der Nationenwertung nur den 20. Platz.

Info: Die Billabong ISA World Surfing Games fanden vom 19. bis 27. Oktober in Punta Hermosa nahe der peruanischen Hauptstadt Lima statt. An den Surfwettbewerben in verschiedenen Klassen nahmen Surfer aus 30 Nationen teil. Die Surf-Weltmeisterschaft findet seit 1964 jährlich an unterschiedlichen Surf-Spots statt. Sie wird von der „International Surfing Federation“ ausgerichtet.

(Pacific Beat 28.10.10, <http://epicsurf.net/>, http://www.globalsurfnews.com/news.asp?ld_news=48941)

Samoaner gewinnen Gold bei Commonwealth Games

Indien: Der 27-jährige samoanische Gewichtheber Fa'avae Fa'auliuli hat bei den 19. „Commonwealth Games“ im indischen Delhi Mitte Oktober überraschend die Goldmedaille errungen. In der Klasse bis 94 Kilo stemmte der bis dato relativ unbekannte Gewichtheber 334 Kilogramm und brach damit den Rekord der bisherigen Commonwealth Games.

Samoa hat seit den ersten Spielen 1974 bereits sieben Mal an den Commonwealth Games teilgenommen und im Laufe der Jahre 14 Medaillen errungen, darunter jedoch noch nie eine goldene. Fa'auliuli hatte 2006 das erste Mal an den Commonwealth Games teilgenommen und damals einen guten fünften Platz erreicht. Nach einer langen Verletzungspause hatte ihm weder sein Trainer noch seine Familie eine derartige Glanzleistung in Indien zugetraut.

Einen Tag nach Fa'auliulis Goldgewinn erkämpfte sich das Geschwisterpaar Niusila und Ele Opeloge ebenfalls jeweils die Goldmedaille. Ele siegte bei den Frauen in der Ka-

tegorie unter 75 Kilo, ihr Bruder schaffte die 191 Kilo.

Info: Die 19. Commonwealth Games fanden vom 3. bis 14. Oktober in der indischen Hauptstadt Delhi statt. Es war das größte Sportereignis, das jemals in Indien ausgetragen wurde. Es fanden 272 Wettbewerbe in 17 Sportarten statt. Den Gesamt-Medaillenspiegel führte Australien an. Australische Sportler errangen 74 Gold-, 55 Silber- und 48 Bronzemedailen. Samoa errang 4 Medaillen, Nauru und Tonga jeweils 2 und Papua-Neuguinea eine. Fidschi ist als Mitglied des Commonwealth immer noch suspendiert und war aus diesem Grund von der Teilnahme an den diesjährigen Spielen ausgeschlossen. (Samoa Observer 11.10.10, <http://www.cwgdh2010.org/>)

† Surfer Andy Irons

Der amerikanische Surfer Philip Andrew Irons ist am 2. November in einem Hotelzimmer in Dallas (USA) tot aufgefunden worden. Der Surfstar war auf dem Rückweg aus Puerto Rico, wo er an den „2010 Rip Curl Pro Search“ teilgenommen hatte. Er starb vermutlich an Dengue-Fieber.

Irons wurde am 24. Juli 1978 auf Kau'ai (Hawai'i) geboren. Sein Vater, ein bekannter Surfer in den 1970er Jahren, brachte ihm schon als Kind das Surfen bei. Im Laufe seiner kurzen Karriere gewann er in drei aufeinanderfolgenden Jahren 2002, 2003 und 2004 die Surf-Weltmeisterschaft sowie drei Titel beim „Quicksilver Pro France“ (in 2003, 2004 und 2005). In den Jahren 2006 und 2007 siegte er bei den Rip Curl Pro Search. Beim diesjährigen „Billabong Pro“ im September in Tahiti gewann er eine Goldmedaille in der Gesamtwertung.

Irons hinterlässt seine hochschwängere Frau Lyndie Dupuis, mit der er seit 2007 verheiratet war. Dupuis und Irons Bruder Bruce, ebenfalls ein bekannter Surfer, verstreuten seine Asche am 14. November in der Hanalei-Bucht auf Kau'ai.

Kelly Slater, zehnfacher Surf-Weltmeister, Konkurrent und Freund des Verstorbenen, widmete seinen Sieg am 6. November bei einem Surfwettbewerb, an dem Irons ursprünglich hatte teilnehmen wollen, seinem Kollegen. (http://www.funssporting.de/funssporting+NEWS+Surf+Andy_Irons_tot_3730.htm, <http://surf.transworld.net/1000118469/features/andy-irons-passes-away-from-dengue-fever/>, Tahitipresse 02.11.10, Wikipedia EN)

Fidschi ratifiziert Anti-Doping-Konvention

Fidschi hat als 150. Staat das „Internationale Übereinkommen gegen Doping im Sport“ ratifiziert.

Info: Die Anti-Doping-Konvention war am 19. Oktober 2005 von der 33. UNESCO-Generalkonferenz in Paris einstimmig verabschiedet worden. Sie trat am 1. Februar 2007 in Kraft. Bis dato haben rund 75 % aller Länder die Konvention ratifiziert. Es handelt sich um das erste weltweite Instrument zur Prävention und zum Kampf gegen Doping im Sport. Deutschland hat an der Erarbeitung aktiv mitgewirkt.

Das Übereinkommen soll die Regierungen stärker als bisher in den Kampf gegen Doping einbinden. Es enthält auch eine Liste verbotener Substanzen und Methoden, die von der Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) ständig aktualisiert wird. (Flash d'Océanie 18.11.10, <http://www.sportsfeatures.com/>, <http://www.unesco.de/1002.html>)

„TOK BILONG PASIFIK“

Hawaiier stürmt Charts

Der vor 13 Jahren verstorbene hawaiische Sänger Israel Kamakawiwo'ole steht seit Wochen auf Platz eins der deutschen Charts. Die Single „Over the rainbow“ ist eine Auskoppelung aus dem 17 Jahre alten Album „Facing the future“. Auf dem Album aus dem Jahr 1993 interpretiert der „sanfte Riese“ („The Gentle Giant“, so sein hawaiischer Spitzname) den berühmten Song „Over the rainbow“ als Ukulele-Medley.

Das Lied wurde ursprünglich für die Verfilmung des Romas „Der Zauberer von Oz“ von 1939 geschrieben und von der jungen Judy Garland gesungen. Der bis zu 350 Kilogramm schwere Sänger, der an krankhafter Fettsucht litt, schrieb das Lied für die Begleitung mit seiner Ukulele um.

Am 26. Juni 1997 starb der Sänger mit nur 38 Jahren in Honolulu/Hawaii. Die Regierung ordnete Staatstrauer an. Sein Sarg wurde im „Hawaii State Capitol Building“ aufgebahrt, er war erst der dritte Hawaier (und der erste Nicht-Politiker), dem eine solche Ehre zuteil wurde. Seine Asche übergab man dem Meer. Über 10.000 Trauernde gaben ihm das letzte Geleit.

Bis zu seinem Tod hatte der Sänger sechs Solo-Alben veröffentlicht, nachdem er bereits vor seiner Solokarriere als Sänger und Ukulele-Spieler mit der von ihm gegründeten Band „*The Mākaha Sons of Ni‘ihau*“ berühmt geworden war.

Die Plattenfirma Universal wurde von dem Erfolg der Single „Over the rainbow“ buchstäblich überrannt. Nachdem im September das Album „Facing Future“ als CD neu aufgelegt worden war, stürmte das Lied die Charts. Bis dato wurden mehr als zwei Millionen Downloads verkauft, das Lied hält sich seit knapp 300 Tagen in den deutschen Amazon Top 100. Ein Produktmanager der Firma Universal sagte, ein solcher Erfolg eines Sängers Jahre nach seinem Tod sei einmalig.

(<http://www.mtv.de/charts/germany>, *Der Westen* 08.10.10, Wikipedia)

Schweizer Luftballon in Hawai'i gefunden

Unglaublich aber wahr: Ein in Einsiedeln in der Schweiz losgelassener Luftballon wurde Monate später von einem hawaiischen Fischer im Magen eines Haies gefunden und an den Absender zurückgeschickt.

Der neunjährige Michi Kuriger hatte Ende März mit seiner Schulklasse Ballons mit Karten in den Himmel steigen lassen. Viele seiner Klassenkameraden bekamen in den fol-

genden Wochen die Postkarten von Findern aus der Schweiz, Deutschland und Österreich zurück. Mitte September übergab dann die Klassenlehrerin ihrem Schüler Michi ein Briefkuvert mit hawaiischen Briefmarken. Darin befanden sich die von Michi Kuriger abgeschickte Postkarte, ein Hawaii-Shirt, eine Kette mit einem Haifischzahn und eine handgemachte Zeichnung. Auf der Zeichnung zeigt der Finder, offenbar ein hawaiischer Fischer, wie er den Ballon samt Karte gefunden hat: im Magen eines Haifisches.

Michi und sein Vater konnten den Finder über die Internetplattform Facebook ausfindig machen und haben ihn bereits - bislang ohne Erfolg - kontaktiert. Zweifel an der Echtheit des Briefes samt Inhalt hegen die Kurigers nicht, da der Poststempel stimmt und sie sich nicht vorstellen können, dass jemand einen derartigen Aufwand aus Scherz betreiben könnte.

Ein Schweizer Meteorologe erklärte zu der Geschichte, dass ein Heliumballon nur bis zu 10.000 Kilometer zurücklegen kann. Demnach wäre der Ballon bis in den Indischen Ozean geflogen, wo er von einem Hai hätte geschnappt werden können und im Magen des Haies bis nach Hawaii hätte gelangen können. Ein renommierter Schweizer Haiforscher bestätigte, dass Tigerhaie solch weite Strecken zurücklegen könnten. (<http://www.20min.ch/news>, 15.09.10)

Gedenkmünzen aus Nauru

Die „Bank of Nauru“ hat im Herbst des Jahres zwei Gedenkmünzen ausgegeben.

Die erste Gold-Gedenkmünze in der Reihe „Die 10 bedeutendsten Persönlichkeiten der Weltgeschichte“ würdigt den Erfinder Konrad Zuse (1910 bis 1995), der den ersten programmgesteuerten Computer der Welt erfand. Das Porträt des deutschen Erfinders wurde in reinstem Gold (999/1000) und der höchsten Prägequalität „Polierte Platte“ (PP) in einer Auflage von 10.000 Stück von der Bank of Nauru geprägt. Die Münze hat einen

Wert von 10,- Dollar und ist ein offizielles Zahlungsmittel.

Außerdem hat die Bank of Nauru in diesem Jahr anlässlich des Jubiläums „175 Jahre Eisenbahn“ die Silber-Gedenkmünze „Saxonia“ ausgegeben. Bei der „Saxonia“ handelt es sich um die erste funktionstüchtige Lokomotive, die in Deutschland selbst konstruiert und gefertigt wurde. Sie stammt von Johann Andreas Schubert (1808 bis 1870). Entwicklung und Bau der „Saxonia“ erfolgten in der Maschinenbauanstalt Übigau bei Dresden. Gebaut wurde die Lokomotive für die am 7. April 1839 eröffnete Fern-eisenbahnstrecke von Leipzig nach Dresden.

Die Gedenkmünze wurde in Sterling-Silber (925/1000) in der Prägung „Polierte Platte“ in einer Auflage von 10.000 Stück geprägt. Sie hat den offiziellen Zahlungswert von 10,- Dollar.

Die Rückseiten beider Münzen zeigen jeweils den Aufdruck „Bank of Nauru“, die Jahreszahl 2010 sowie das Staatswappen des pazifischen Inselstaates. (*Infos der MDM Münzhandlungsgesellschaft mbH*, <http://www.mdm.de/shop>)

„Der kleine Prinz“ auf Marquesanisch

67 Jahre nach der Erstausgabe ist „Der kleine Prinz“ des französischen Schriftstellers Antoine de Saint-Exupéry in einer Sprache der Marquesas-Inseln erschienen. Die Herausgeber, der Verlag Haere Po, ließen diesen Klassiker der Weltliteratur von zwei Mitarbeitern des „Centre de recherche et de documentation pédagogique“, einer Bildungseinrichtung in Französisch-Polynesien, in eine Sprache der südlichen Marquesas-Inseln übersetzen, das „Tahuata“. Das zweiköpfige Übersetzerteam wurde von „der Académie marquisienne“ beraten.

„Te tama hakaiki iti“ erschien in einer Auflage von zunächst 800 Exemplaren und soll vor allem an Schulen und anderen Bildungseinrichtungen eingesetzt werden. Das Buch wurde in Tahiti produziert und

wird auch von dort aus vertrieben.

Bereits 2006 hatte Haere Po den kleinen Prinzen in das Tahitianische übersetzen lassen und damit einen Verkaufsschlager gelandet.

Info: Die Marquesas-Inseln gehören politisch und geografisch zu Französisch-Polynesien. Sie liegen etwa 1.600 Kilometer nordöstlich von Tahiti. Auf den Inseln leben rund 8.600 Menschen, Amtssprache ist Französisch. Die indigene Sprache Marquesanisch gehört zu den polynesischen Sprachen, einer Untereinheit des austronesischen Sprachstamms. Sie wird von 5.500 Marquesanern gesprochen. Marquesanisch gliedert sich in einen Nord-Dialekt (3.400 Sprecher) auf der nördlichen Insel-Gruppe und einen Süd-Dialekt (2.100 Sprecher) auf den südlichen Inseln.

(<http://www.haerepo.com>, Tahitipresse 13.09.10)

Längste Blumenkette der Welt geflochten

Anlässlich des „Internationalen Tages des Tourismus“ am 27. September haben Tahitianer in der Hauptstadt Papeete den Weltrekord für die längste Blumenkette gebrochen. Eine Jury des „Guinness Buchs der Weltrekorde“ gab dies am Abend des Großereignisses bekannt. Überwiegend Frauen und Mädchen hatten aus den Blüten des Tiaré-Baumes eine 2.695 Meter lange Blumenkette geflochten und diese auf den Straßen Papeetes ausgelegt. Die Teilnehmerinnen am Weltrekord hatten dazu rund 250.000 Blüten verarbeitet. Den vorherigen Weltrekord hielt Hawai'i mit einer 1.626 m langen Blumenkette.

Aus den Tiaré-Blüten wurden anschließend 100 Flakons mit Monoï-Öl hergestellt, die zu Gunsten der Bewahrung der Biodiversität in Tahiti verkauft wurden.

(http://www.tahiti-infos.com/2695m-Le-plus-grand-collier-de-fleurs-du-monde-est-tahitien_a9913.html, Tahitipresse 27.09.10)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

AUS PAPUA-NEUGUINEA

ALLGEMEIN

Kirchen führend im Kampf gegen Aids

Kirchen sind aktiv daran beteiligt, die Ausbreitung von HIV/Aids in den Western Highlands unter Kontrolle zu bringen. Ein Vortrag eines Mitarbeitenden des „District Aids Council“ (DAC) in Mount Hagen zeigte auf, dass bei der Bekämpfung der Seuche in den ländlichen Gebieten die Kirchen eine wesentliche Rolle spielen. Sie tun dies, indem sie Räumlichkeiten bereitstellen, die als Behandlungszentren für Beratung, Tests und Bewusstseinsarbeit sowie zur Verteilung von anti-retroviralen Medikamenten genutzt werden.

Einige der im Kampf gegen Aids aktiven Kirchen sind die katholische, baptistische, anglikanische, Nazarene, die Evangelical Brotherhood Church (EBC), die lutherische und weitere wiedergeborene Kirchen (sic!). (National Online, ohne Datumsangabe)

Pfarrer wegen Vergewaltigung vor Gericht

Ein Pfarrer wurde in einem Gefängnis in Buka eingesperrt, da er ein 15-jähriges Schulmädchen vergewaltigt haben soll. Er erschien kurz vor dem Landgericht Buka, erklärte sich aber für unschuldig. Die Verhandlung wurde verschoben. Das Mädchen wurde zur nächsten Sitzung vorgeladen. Sie muss dann ihren ärztlichen Bericht aus dem Krankenhaus mitbringen, das sie nach dem Vorfall aufgesucht hatte, sowie Zeugen. Dem Pfarrer wurde die Freilassung auf Kautionsverweigerung. So wartet er auf die Fortsetzung der Verhandlung nächste Woche.

Letzte Woche waren leitende Persönlichkeiten der Kirche aus Lontis auf der Polizeiwache in Buka er-

schienen und hatten versucht, ihn gegen Kautions aus dem Gefängnis frei zu bekommen. Die Polizei verweigerte dies, da die Verhandlung noch nicht abgeschlossen sei. Das Mädchen, das die fünfte Klasse besucht, wird weiterhin von einer Beratungsstelle in Buka betreut. (Postcourier 05.10.10, Islands Post)

Mitarberschwund trifft Krankenhaus

Die Abwanderung qualifizierten Personals wird den Dienst des „Kudjip Nazarene Hospitals“ einschränken. Das Krankenhaus in der Provinz Jiwaka wird nächste Woche schließen, da viele Mitarbeiter es aufgrund zu geringer Bezahlung verlassen haben. Ein Mitarbeiter sagte gestern, das Krankenhaus stehe einem drastischen Mitarbeitermangel gegenüber, was das Management dazu zwingt, Außenstehende abzuweisen und von Montag nächste Woche an nur noch Patienten aus der Region Jiwaka zu behandeln.

Das kirchliche Krankenhaus ist das zweitgrößte in der Provinz Westliches Hochland und hat bisher die Arbeitslast mit dem Mount Hagen General Hospital zu gleichen Teilen getragen.

Nickson Kondie, der Leiter der stationären Abteilung, sagte, dem Kudjip Krankenhaus fehlten Krankenschwestern und Ärzte. „In den vier Stationen A, B, C und D kümmern sich nur zwei Mitarbeiter um je 30-40 Kranke. Es werden täglich weniger Mitarbeiter und mehr Patienten.“ Er sagte, ab Montag nächste Woche werde man ausschließlich Patienten aus Jiwaka behandeln. Das Kudjip Krankenhaus werde als Health Centre und nicht als General Hospital angesehen und als solches würden seine Mitarbeiter vom Church Medical Council (CMC) versorgt und bezahlt und nicht von der Regierung.

Er erklärte weiter: „Viele Mitarbeiter haben wegen der geringen Löhne gekündigt und das Krankenhaus in Richtung „auf fettere Weiden“ verlassen.“ Ärzte und Mitarbeiter im Gesundheitsdienst an General Hospitals würden besser bezahlt als die am Kudjip Krankenhaus.

Ein Angehöriger eines Patienten, Herr Andrew Kerowa, sagte dem Postcourier, dass Patienten von außerhalb Jiwaka darunter zu leiden hätten, wenn das Kudjip Krankenhaus seinen Dienst an Außenstehende einstellte. Er meinte, die meisten Menschen bevorzugten das Kudjip Krankenhaus, da es gut ausgestattet sei und angemessenen, qualitativ hochwertigen Service biete. *(Postcourier 11.10.10)*

ELC-PNG

Lutherische Kirche und Mine stärken Verbindung

Der aus Malaysia stammende lutherische Pfarrer Daniel Wong hat mit dem auf ein Jahr angelegten Programm „Asia Lutheran Mission“ unter den Chinesen im Minengebiet bei Madang begonnen. Weil er sowohl Christen als auch Nicht-Christen erreichen will, hat Pfarrer Wong rasch eine gute Zusammenarbeit mit dem Management des Minenbetreibers Ramu NiCo aufgebaut, um das Evangelium zu verbreiten und zugleich kostenlose medizinische Versorgung anzubieten. Am 5. September besuchte Ramu NiCos Betriebsarzt Dr. Yang Yan gemeinsam mit Pfarrer Wong ein schwer krankes lutherisches Gemeindeglied außerhalb Madangs, nachdem der Sohn dem Pfarrer von seiner kranken Mutter erzählt hatte. Bei der medizinischen Untersuchung fand Dr. Yang heraus, dass die Patientin an einer schweren Lungenentzündung litt mit Schüttelfrost, Fieber und Husten. Ihr Zustand war sehr ernst und hätte sie ohne Behandlung bald das Leben gekostet. Dr. Yang behandelte die Patientin mit speziellen Medikamenten gegen Lungenentzündung und Pfarrer Wang betete für sie. Eine Woche später war die Frau wieder gesund. *(Postcourier 23.09.10, Mamose Post)*

Kirche fordert Vertreibung

Die ELC-PNG hat die Vertreibung von Siedlern aus Malahang gefordert. Der Chef der kirchlichen Land- und Vermögensverwaltung Sesen-

go Narengeng sagte, dass alle Besetzer der Portion 354 bis Ende November das Gelände räumen sollten. Er stellte fest, dass es sich um Grundeigentum der ELC-PNG handele, das von kirchlichen Mitarbeitern verwaltet wird. Er sagte, der scheidende Generalsekretär der Kirche Isaac Teo habe letztes Jahr in den Medien einen Stopp (der illegalen Besiedlung – Anmerkung des Übersetzers) verlangt, aber nichts sei geschehen. Die geplante lutherische Universität soll nächstes Jahr beginnen. Allen Siedlern würde noch eine Verlängerung von zwei Monaten gewährt, um vor November abzuziehen. Er sagte, die Polizei werde die Vertreibung der Siedler unterstützen und wer nach dem Ultimatum noch bliebe, bekäme die Folgen zu spüren, einschließlich rechtlicher Konsequenzen. Die Bekanntmachung bat die Besetzer um Zusammenarbeit und darum, sich zu fügen, um Schaden zu vermeiden.

Ein Siedler, der sich weigert, seinen Namen anzugeben, sagte, die Art und Weise, wie die Kirche sich dieser Sache annehme, sei unprofessionell. Er erklärte, die lutherische Kirche verfehle ihr Missionspapier „den Glauben teilen, die Kirche bauen“. Die meisten der Siedler seien Lutheraner. „Wir sind die Kirche!“ Das Land sei da, seit die weißen Missionare gegangen seien und seither habe sich niemand um den Unterhalt der kirchlichen Gebäude gekümmert, Millionen von Kina seien verschwendet worden. „Wie kann diese Kirche solches Land entwickeln?“ fragte er. *(Postcourier 15.10.10)*

RÖM.–KATH. KIRCHE

Mobiltelefon-Lotto ausgesetzt

Der weithin hörbare, öffentliche Aufschrei hat das „National Gaming Control Board“ (NGCB) dazu bewegt, das Mobiltelefon-Lotto zeitweilig auszusetzen, um öffentlich darüber zu beraten. Digicel PNG wird den Teilnehmern ihre Beiträge erstatten.

Die für letzten Samstag geplante Eine-Million-Kina-Lotterie unter Leuten, die ihre Nummer eingegeben hatten, wurde abgesagt. Zugleich erhielten alle die Gebühr für ihre Teilnahme-SMS zurück, und zwar in Form einer Gutschrift auf ihr Konto.

Seit Beginn der Lotterie vor zwei Wochen gab es ein überwältigendes Interesse. Menschen aus allen Teilen des Landes sendeten ihre Teilnahme-Nummer. Ebenso überwältigend war die Ablehnung des Glücksspiels. Die katholische Kirche, der PNG National Council of Women, ja sogar die Abgeordneten Jamie Maxtone-Graham aus Anglimp South Waghi und Andrew Mald aus Moresby North East führten den Chor an, der die Telefon-Lotterie kritisierte, da diese die Kinder zum Glücksspiel verführe. *(The National 29.10.11, Postcourier 08.11.10)*

AUS ANDEREN LÄNDERN

Australierinnen feiern die Heiligsprechung der Mary McKillop

Australien: Australien hat seine erste katholische Heilige, und in Rom feierten Australier eine Nacht lang ihre Heilige „Mary of the Cross McKillop“. Vor einem Publikum von etwa 50.000 Menschen sprach Papst Benedikt XVI die Frau heilig, die in Melbourne als Tochter schottischer Einwanderer geboren wurde und die den Nonnen-Orden „Sisters of St. Joseph of the Sacred Heart“ mitgegründet hatte.

Schwester Maria Casey sagte: „Ich war tief bewegt, als der Heilige Vater die Worte der Heiligsprechung sprach und ich konnte zu Mary hinaufschauen, die auf uns herunter und über den Platz schaute und ich dachte: Mary, endlich haben wir dich anerkannt!“

Die 8.000 Australierinnen auf dem Petersplatz stellten die größte Gruppe. Sie konnten es nicht erwarten, ihrer Freude Luft zu machen, als die zweistündige Zeremonie ihr Ende fand: „Aussie, Aussie, Aussie. Oi, Oi, Oi!“

Die parteienübergreifende Delegation aus Canberra erklärte das Er-

eignis übereinstimmend zu einem Feiertag nicht nur für die fünf Millionen australischen Katholiken, sondern für das ganze Land.

(ABC Radio Australia, 18.10.10, siehe

www.radioaustralia.net.au/pacbeat/stories/201010)

Anglikanische Kirche der Salomonen baut eigene Uni

Salomonen: Die „Anglican Church of Melanesia“ ist bereit, in der Hauptstadt Honiara die John Cole-ridge Patterson University (JCPU) zu etablieren. Die Vorstufe dazu soll nächstes Jahr errichtet werden. Dies folgte dem Kauf eines 180-Hektar-Grundstücks durch die Kirche, das sie für zwei Millionen Salomonen-Dollar (ca. 178.000 Euro) von der alten Livestock Development Authority (LDA) im Norden Guadalcanals erwarb.

Der zweite Vorsitzende der Arbeitsgruppe JCPU, Bischof Terry Brown, teilte den Medien gestern mit, man sei nun dabei, einen Plan für die Gebäude zu erstellen und Vermessungsarbeiten vorzunehmen. Das Budget und der endgültige Antrag seien ab November für Finanzgeber verfügbar. Er sagte, die Universität werde zwei Fakultäten haben, nämlich das „Bishop Patterson Theological College“ und das „Education College“. Derzeit befindet sich das Bishop Patterson Theological College in Kohimarama im Westen der Insel Guadalcanal. Bishop Brown sagte, in der Vergangenheit habe sich seine Kirche in der Bildung auf der Primar- und Sekundarstufe engagiert, sowie Diplome und akademische Grade am theologischen College angeboten. Nun aber sei die Zeit reif für die Anglican Church of Melanesia, eine eigene Universität zu gründen.

Lokale Bemühungen zur Mittelbeschaffung seien im Gange, doch hoffe man auch auf Unterstützung durch die nationale Regierung, überseeische Geber und Partner sowie Nicht-Regierungs-Organisationen.

Erzbischof David Vunage und Projekt-Koordinator Henry Zimbo waren ebenfalls bei der Pressekonfe-

renz anwesend. (Solomon Star 17.09.10)

Impressum:

Kein Pressedienst

Nachrichtenzusammenstellung und Redaktion: Julia Ratzmann

Kirchliche Nachrichten:
Pfr. Thomas Paulsteiner

"pazifik aktuell" erscheint vierteljährlich und ist kostenlos.

Wir bitten um eine Spende für die Partnerkirchen im Pazifik auf das Konto 10 11 111, BLZ 520 604 10, Evang. Kreditgenossenschaft eG

Quellen:

Australien Info • Asia Pacific News
• BBC News • Islands Business
• Flash d'Océanie • National
• Oceania Flash • Pacific Beat
• Pacific Islands Report • Pacific Magazine • Post-Courier • Radio Australia • Radio New Zealand
• Sydney Morning Herald • Tahitipresse • The Lutheran
• Wantok • Westpapua-Netzwerk

Herausgeber:

Pazifik
INFORMATIONSSTELLE



Mission EineWelt

Centrum für Partnerschaft, Entwicklung und Mission der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern

Hauptstraße 2 • 91564 Neuendettelsau
Tel 09874 9-1220 • Fax 09874 9-3120